

Diahuebs Mei 31, 2012 - Edicion-7 Vol.1818 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

EDUARD CROES RUMAN DI LIDER MEP A CUMINSA CASO DI RECTIFICACION CONTRA MIKE EMAN



E Linear Park lo bira otro proyecto cu lo fracasa na man di Gabinete Eman

Na Aruba mester riba 100 Polis pa garantiza e nivel di servicio na Pueblo



"WAREHOUSE SALE" DIASABRA AWOR NA DIGICEL TANKI LEENDERT"



Ta evaluando pa hiba Juan (201 mil) Mackintosh corte

MACKINTOSH TIN CU TRECE PRUEBA CU ENDY CROES A FIX SU MES 1 MIYON FLORIN

Sin cu e tabata riba e lista di 2012:

Speed su caya a haya asfalt nobo nobo!

STA. CRUZ – Ayeramainta DOW a bay traha un caminda di asfalt dilanti di Speed su cas. Antayera e tabata di tera y ya ayeramainta Speed su caminda pa yega su cas ta un bunita caminda di asfalt. Un y tur lo ta contento cu ta bini camindanan di asfalt, pero den e caso aki pueblo ta puntra con a para cu otro barionan cu tin añanan ta warda riba un caminda di asfalt. Dicon e habitantenan di a barionan aki, si mester keda warda? Pior di e caso ta cu segun informacion cu a yega na nos mesa di redaccion, e caya di Speed aki no tabata ni riba lista pa wordo drecha y awor diripiente aparentemente ordo lo a bini cu e caya aki di Speed mester wordo drecha. Y Juan Bimba y Chanita si mester keda biba den stof, camindanan yen di buraco y pior yen di lodo ora cu tin awacero. Pueblo ta puntra dicon a kita otro bario cu ta riba lista pa hopi tempo caba pa asina pone Speed? Ta ki influencia Speed tin? Of awor pueblo lo mester pasa via Speed pa asina haya caminda di asfalt den nan bario?





Dama cu a ser basha cu acido a yega Aruba

PARTIDO MEP:

CONFLICTO DI INTERES DEN VADER PIET:

DIFERENCIA ENTRE VADER PIET Y BBA BANK

STA. CRUZ -- Ora hendenan cu no conoce e materia kier bisa algo, mihor nan pidi conseho prome. Den caso di VADER PIET tin conflicto di interes pasobra Lucy Herde - Peterson ta casa di lider di fraccion di AVP, e fraccion cu lo determina e futuro di e proyecto y Lucy Herde - Peterson tin interes personal pa e proyectodi molina realiza na Urirama. E tin interes, pasobra e ta director di e compania y si algo bay malo cu e compania, e por wordo responsabiliza pa esey. Den edicion di DIARIO, riba pagina 35 a sali publica cu otro abogado, Hendrik Croes, tambe lo ta den e mesun situacion cu e abogado Lucy Herde-Peterson, cual ta obviamente algo cu esun cu a skirbi e articulo no a comprende.

Abogado Hendrik Croes ta SUPERVISORY DIRECTOR/ COMMISSIONER den BBA Bank: Un supervisor y director/ commissioner ta un miembro di hunta di supervisión, cu ta supervisa, y a wordo poni eynan door di Banco Central di Aruba. Hustamente pasobra e banco ta cay bao di supervisión di Banco Central, ta pone cu NO tin stroman posibel eyden. Ademas, un miembro di hunta supervisor tin hopi menos autoridad cu un director di un compania.

Lucy Herde ta DIRECTOR di Windpark Vader Piet y esey ta un funcion completamente diferente, pasobra un director ta encarga cu maneho diario di e compania. Ademas, Windpark Vader Piet no ta cay bao supervisión di Banco Central y ta pesey ta mas facil pa bo tin un stroman eyden. Pues pa esnan cu no sa un director ta totalmente diferente cu miembro di hunta supervisor.

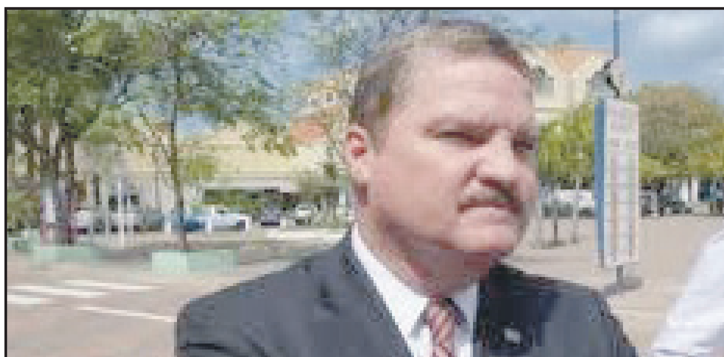
CONFLICTO DI INTERES: Si abogado Hendrik Croesta director mes di un compania, no tin conflicto di interes tanten cu Parlamento no mester tuma un decisión riba e compania. Den caso di Vader Piet hustamente esey ta haci'e conflicto di interes, pasobra Parlamento al final lo dicidi si eproyecto ta sigui of no ta sigi na Urirama.

STROMAN: Ken a declara cu Lucy Herde ta un stroman? No ta EvelynWever-Croes a declara esey, ta Henk Hutting a declara esey. Henk Hutting a bisa cu nan a registra e nomber di Herde solamente pasobra gobierno ta exigi, pero cu de facto Herde no ta un director. E situación na e banco ta net contrario, Hendrik Croes ta realmente miembro di e hunta di supervisióndi e banco y por busca e información ey na Banco Central.

CONCLUSION: Conclusión ta cu ta di lamenta cu Diario ta baha su mes na e nivel ey pa susha nomber di hende, sin busca drechi prome. Ta di lamenta cu redaccion di Diario ta permiti pa reporteronan cu obviamente no ta comprende e materia, skirbi articulonan cu no tin sentido. Den caso di Vader Piet e casa di e lider di fraccion di AVP ta director. Ora e proyecto yega Parlamento pa vota, cual e lo yega pronto, e pregunta ta, con Baba Herde lo vota? E lo scoge pa interes di habitantenan, interes di gobierno, of interes di su casa? ESEY ta conflicto di interes. Y ta esey lider di MEP a cuestiona.

Segun Fraccion di MEP:

Hulanda ta sumamente desapunta den 'Nederlandse hoop in het westen', Mike Eman, een mislukking!



STA. CRUZ -- Mike Eman, 'Nederlandse hoop in het westen, inmiddels een mislukking'. Financiele catastrofe, stagnerende economie, toenemende armoede. Mike Eman e ehemplo di Hulanda pa e Caraibische Nederlanden. Waar ging het mis? Unda a bay malo? Esaki ta e pregunta den cirquito politico na Hulanda y tambe den pueblo na Aruba. Tin hende tin e opinion cu ta Emanismo ta asina, ta referi na similitudnan cu Gabinete Henny Eman. Talvez Mike Eman a kies pa Ministronan cu no conoce e sector gubernamental envez di Ministronan Herde, Lee y Dammers? Mike Eman a kies cantidad di coordinador envez di calidad? E placa pa apunta conseheronan gubernamental real a bay pa pago di amigonan cu a bira experto riba tur tereno? Un cos ta bisto Gabinete Mike Eman a faya pasobra e no tin e solucion adecuado pa problemanan di e pais. A elimina e contribucion di e aparato gubernamental. A corta su mes kitamento mita di BBO. Enfin e factura final ta na caminda. Ni cuento bo paga periodistanan pa tapa fayonan gubernamental ta yega un momento cu abo como gobierno ta contra muraya dilanti un pueblo cu no por mas. Awor Mike Eman mester sigi ehemplo di Hulanda y yama eleccion pero esaki no lo pasa. No ta keda nada otro e poder di rosea di pueblo.Ta aki ta unda e preocupacionan di Hulanda ta sinta. Con leu un pueblo oprimi ta willing pa bay? Fraccion di MEP mientras tanto ta sigui carga su responsabilidad como controlador di gobierno den parlamento. Como parti di esaki lo haci gobierno e siguiente preguntanan pa haci gobierno consciente di e situacion cu e pueblo ta enfrentando: 1. WEB/ELMAR: Cuanto cliente (cas/negoshi) awendia ta paga nan cuenta despues di e "uiterlijke datum"? Cuanto porciento esaki a subi of baha desde 2009? 2. Banconan/ Instancianan Financiero/FCCA: Cuanto clientenan awendia ta atrasa cu nan pagonan? Esaki ta un subida of bahada desde 2009? 3. Instancianan social: Cuanto famia mas a bin acerca pa ayudo social? Cuanto famia mas a bin acerca pa cu ayudo cu cuminda? 4. Sociale Zaken: Cuanto famia a bin acerca pa onderstand? Cuanto prociento esaki ta di subida? 5. General: Puntra bo mes cuanto bon e negoshinan di credito ariba venta of empeño di oro y articulonan di balor a bira paso e Arubiano no por yega fin di luna cu su gastonan cu a subi. 6. Cuanto persona a perde trabao desde 2009? 7. Cuanto hoben a cai den man di husticia desde 2009? 8. Cuanto cas a bay na vindishi desde 2009?
9. Cuanto persona o negoshi a perde propiedad dor di impuesto desde 2009?
10. Cuanto empresa a cera desde 2009? Fraccion di MEP ta urgi Gobierno pa laga haci un investigacion pa contestanan riba e preguntanan menciona.

Remitido

Privilegiado Juan Mackintosh tin lekker leven, cobrando 4500 pa luna

Permitimi un espacio, ami tambe ta un chauffeur di bus! Pero ami no ta privilegiado cu ta cobra 4500 florin pa luna. Con bo ta yama esaki? Un señor Mackintosh cu ta bisa abiertamente via Hit 94 Fm, cu su persona tin contract pa 4 aña! Ta kico esaki ta? Con bo ta yama esaki? Ami tambe a vota pa AVP! Dicon ami no tin e suerte ey? Anto riba dje e tin cuero di cara pa bisa cu e ta humilde? Humilde na ki manera? Humilde ta ami cu tin un trabao cu ta core mi bus, pero Mackintosh ta leu di ta humilde. Te aki mi comentario, y mi ta declara awe cu mi ta un ex-AVP, pasobra mi no ta soporta abuseria cu placa di pueblo. Mescos ta pidi Hendrik Croes pa stop di cobra, mi ta pidi Mackintosh pa stop di cobra y stop di horta legalmente placa di pueblo, pasobra mi mes ta waak bo ta core bus y ta cobra.

EDITORIAL

Pa Edmond Croes

Evaluando pa hiba Juan Macintosh corte....

un chupado, cobarde y cobrando 201 mil florin di Mike Eman



Di berdad tin hende cu no sa kico pa haci cu e poco cerebro cu Dios a duna nan y kier dal tur sorto di vuelta rond di argumentonan pa purba gana. De e caso aki nos ta referi na Juan Macintosh kende den e ultimo dianan aki a bini frecuentemente ta aremente su mes cu ami y mi famia. Kico Juan Macintosh kier gana cu dirigi su ciriticanan ariba mi persona, mi no sa! Ami no ta politico y mi no tin net nada di gana y ni de perde cu su criticanan. Mi ta un persona cu ta traha duro tur dia haciendo bon uso di mi ganashinan pa asina mi por dispone di loke mi tin awe.

Juan a admiti di ta ariba payroll di Mike Eman pa 4 aña:

E vocero di Mike Eman, Mackintosh a admiti ayera cu e tin contract cu Gobierno pa 4 aña. E mes a bisa cu si Mike Eman bolbe pidi'e atrobe pa un otro 4 aña mas, e lo acepta pa keda otro 4 aña mas. Cu e declaracion aki Mackintosh ta admiti di ta un sinberguenza. Algun luna pasa nos a bin comprende cu tur hende a mire ta core su autobus, pasobra e no por a haya mas prolongacion pa hulp-chauffeur. Kico nos ta comprende aki? Cu Machintosh tabata coriendo autobus y keto bay tabata cobra?

Cuanto Mackintosh ta cobra? Afl. 4200.00 pa luna (x 4 aña = 48 luna) = Afl. 201.000.00 For di documentonan di gobierno cu nos tin, esaki tabata e salario di Mackintosh na December 2009: 12/27/1959, Mackintosh, Juan Marco, Monserat 23 A, 01-Dec-09: 2,930.00 +25% Afl. 733 plus auto toelage Afl. 250 plus Afl. telefoon toelage Afl. 250. Informacion cu nos ta maneha ta bisa cu Mackintosh ta critica otro pa sinberguenza, pero su mes ta cobrando 201 mil florin cerca Mike Eman y e mes a bisa cu si Mike Eman bolbe pidi'e pa otro 4 aña, e lo ta dispuesto pa haya otro 201 mil florin pa un total di 402 mil florin cu ta placa di pueblo. Segun Machintosh e ta traha humildemente! Claro cu si! Core bus den dia siendo ariba payroll di gobierno. Acaso esey ta humilde? Amiguismo of patronahe?

Un boshi chupado rancando placa di pueblo: No ta solamente Mackintosh tin lekker leven, pero mescos ta sra. Leoncita Arends, kende ta cobra 10 mil pa luna. Oscar Fernandes ta cobrando 8 mil bruto pa luna. Toko Winklaar a wordo duna awor un lollipop di 15 mil florin pa luna na Tele Aruba. Tin hopi otro cu tambe ta cobra via via, per mandaat of via agencia di publicidad.

Mackintosh tin cu waak su cara den spiel: Nos a bin compronde cu Mackintosh ta cuestiona cu mr. Evelyne Wever Croes y otro miembronan di MEP ta papia na Top 95 Fm. E ta puntra: "cual emisora nan ta bay"? Y e kier cuestiona e motibo cu miembronan di MEP ta papia na Top 95 Fm. Mi no tin mucho palabra pe, pero si mi kier bis'e cu Top 95 Fm no ta depende di ni 1 florin di gobierno manera Canal 90 of Leoncita cu si ta cobra airtime na cantidad pa asina ministernan por papia. Esaki talabamento di cerebro di pueblo: Amigismo! Oscar Fernandes ta mes un tiro! Dicon Mike Eman no ta bira homber y bin Top 95 Fm? Bo sa dicon Mike Eman ta bay solamente na Radio Latina y Canal 90 Fm? Pasobra eynan Mike Eman por sconde... Eynan e ta haya hendenan cu ta haci'e pregunta suave of hende cu ta yora cune!

Mackintosh a bisa cu tin dos forma cu por horta: Nos mesora kier puntra Mackintosh... Mike Eman a horta Interbank? Mike Eman a presta 4 miyon florin na 0% di intrest? Djey bende e banco cu FCCA pa 1 florin y keda sin paga 4 miyon florin? Ya cu Juan Mackintosh conoce dos forma di horta placa, e por splica nos con e hortamento di Interbank a bay?

Ken abo ta pa huzga of mete den mi negoshi? Nos por a tende Mackintosh ta cuestiona mi negoshi, esta cu mi tin un radio emisora, cu mi tabatin un botica (pasobra desde 2004 mi no tine mas), cu mi tin television etc.etc. Kico ta importa Mackintosh ki negoshi mi tin? Un djis mi ta cumpli 20 aña cu Radio Top 95 Fm y cu tur mi sodor di frenta m'a traha duro pa asina mi por sigui deplega mi pasion. Tur mi negoshinan a wordo haci cu placa fia na banco cual m'a cumpli cabalmente cu nan tambe. Cu awe mi tin mi propio printer cu ta print Solo di Pueblo, ta danki cu banco tin confianza den mi , pa sigui fiami. Dicon ami no mag di tin dos emiosora? Ata bo ta papia na Johnny Habibe, cu tambe di dos emisora? Abo no tin dos permiso di autobus? Si acaso cu mi tin hopi cos mas, ta mi asunto cu di mi famia. Kico bo ta gana cu biba mi bida?

Hibabo corte: Señor Mackintosh mester menciona nomber y faam. No sea un cobarde. Ora e kier reta cualkier hende pa hibe corte, anto e tin cu menciona nomber y faam. E ta tilda tata di Evelyne Wever Croes cu e tin edficio na huur cu gobierno pa un suma di 3 miyon florin. No ta berdad! Evelyne a bisa bon cla cu su tata no tin edificio na huur y tampoco ta den corte pa cobra ningun huur.

Lotto: otro mentira fabrica door di Mackintosh. Endy a fix un contract di 1 miyon florin!

Por a scucha Mackintosh den otro mentira cu e mes a fabrica. El'a papia di Hubert Ipi Kock, kende a wordo kita pa asina Endy Croes por bira director. Un hende cu dos placa di sinti sa cu bo no por kita un persona for di trabao sin motibo! Kier meen si e no sa pakico a retira Hubert Kock, anto e mag di bay puntra Ipi. Tambe e ta menciona eroneamente cu Endy Croes lo a firma un contract cu beneficio di 1 miyon si encaso cu e wordo kita di trabao. Esaki te mentiranan cu AVP kier fabrica y ripitinan 1000 vez te ora cu pueblo kere! No ta berdad! Endy Croes su contract na Lotto nunca a papia di 1 miyon si encaso e wordo retira. Abogado Ruiz a wordo pidi pa evalua un caso contra Mackintosh, pasobra e contract di Endy ta papia cu si e wordo kita den menos cu un aña, lo no cobra nada. Entre 1 aña cu 5 aña e lo cobra 2 aña di salario y entre 5 cu 10 aña di trabao e lo cobra 3 aña di salario. Pues e mentira di cobra 1 miyon ya caba wordo adresa pa Abogado Ruiz, pero e voceronan di Mike Eman ta keda instiga mentira ariba hende. Juan Mackintosh logicamente tin cu defende su 201 mil florin cu Mike Eman a regal'e y awor Mackintosh tin cu bisa con ta posibel cu e tabata chauffeur di bus algun luna pasa mientras e mes ta admiti di tabata cobra cerca Mike Eman. Esaki ta yama lekker leven. Cobra sin traha! Esaki no ta sinberguenza?

Escasez di Polis y cambionan na caminda den enseñanza y formacion Policial

STA. CRUZ -- Durante un entrevista, sr. Guillfred Besaril, presidente di Sindicato di Polis, a elabora riba e cambionan na caminda pa loke ta trata enseñanza y formacion policial. Desde Oktober aña pasa Gobierno a aproba un documento den cual ta cambia e structura di enseñanza y formacion pa polis di Aruba. Den e proximo dianan lo bay hiba discusionnan mas profundo riba e documento aki y lo bay delinea e direccion cu lo kier bay cu enseñanza y formacion policial. Sr. Besaril a sigui elabora cu si implementa e documento aki como debe ser, den un futuro cercano lo gara e toro na su cachonan. Hopi biaha Cuerpo Policial ta mira candidatonan fuerte y tremendo cu ta bin solicita pa bira polis, pero cu despues durante e proceso di solicitud pa un motibo of otro ta bira cay afor di e seleccion. Un candidato cu ta faya den por ehempel e test sicologico, definitivamente no por bira Polis. Pero tin un grupo grandi cu ta cay afor pa entre otro sport of e tipo di diploma cu nan ta presenta. Condicion ta algo cu bo por traha riba dje. Mas fastioso ta si bo no tin un diploma di MAVO 4 (of su equivalente). Paso e ora ey si bo no ta wordo acepta pa drenta School di Polis. Awor aki por medio di e documento nobo, lo introduci un sistema den cual lo tene mas cuenta cu e diferente nivel di enseñanza cu tini na Aruba. Cierto candidatonan lo por drenta School di Polis y caba un MBO, numa lo depende di e diploma cu e tin pa waak ki trayectoria e lo sigui. Pues si ta drenta den un nivel caminda ta caba e MBO den 4, 5 of 6 aña. Awor aki ta den discusionnan SPA lo urgi pa ta hopi cauteloso si, pa motibo cu no pa falta di mas hende den Cuerpo, mester bay baha e calidad y tuma ken cu ta. Ora hendenan bin solicita cu cierto Diploma nan mester ta gewoon den e top di nan nivel. Aki ta unda por ehempel cifranan y con nan tabata na school lo bay bira aspectonan hopi intensivo cu lo mester tene cuenta cune. Pues en corto mester djis keda saca e mihornan pa no perhudica e nivel di Polis pa motibo di e necesidad reinante. Sr. Besaril a finaliza bisando cu SPA tin su pensamento y e leiding di Polis tin su pensamento riba e tema aki. Loke lo bay purba ta di yega otro mita caminda na bienestar di e organizacion. Na Aruba mester un cantidad di riba 100 Polis pa keda garantiza e nivel di servicio na Pueblo.



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

E Linear Park lo bira otro proyecto cu lo fracasa na man di Gabinete Eman



STA. CRUZ -- Na November 2010 Gobierno di Aruba a otorga e proyecto di construccion di e promer fase di e Linear Park na un contratista extranhero pa mitar di e prijs cu a ser stipula pa DOW. Hopi ta esnan cu for di e momento ey tabata tin nan dudanan si e proyecto aki lo por wordo ehecuta na un manera drechi y di e calidad cu nos ta custumbra cune aki na Aruba. Awe mas di 1 aña despues cu e proyecto a wordo otorga, nos por constata cu tin un retraso grandi den e proyecto, materialnan inferior ta wordo usa, e trabao ta wordo haci con cu ta, trahadornan no ta wordo paga mane mester ta y tur cos ta mustra cu e Linear Park por lo pronto no por wordo finaliza y lo fracasa na man di Gabinete Eman. E otorgamento di e proyecto di Linear Park aki riba su mes ta cuestionabel, como cu Gabinte Eman a otorga e proyecto aki pa mitar di e prijs cu DOW a calcula cu e trabaonan lo costa, na un compania di construccion totalmente desconoci na Aruba. Segun DOW e trabaonan di embeyesimento di e promer fase di Linear Park, cu ta e area di Plaza Las Americas pa Parke Wilhelmina, lo tin un costo di 9 miyon florin. Pa e prijs aki lo construi un caminda pa core bicicleta, un caminda pa cana, iluminacion cu luznan LED, decknan cu afdak, parkeo, bañonan, kiosco y espacio suficiente pa organiza actividadnan. Tres compania di construccion a purba nan suerte pa haya e proyecto aki, pero Gabinete Eman a dicidi di otorga e proyecto aki na e compania Prosuinca NV cu a indica di por haci e trabounan pa 4,8 miyon florin den un periodo di 6 luna, entregando e proyecto na september 2011. Segun e Ministernan Oduber y Sevinger y tambe e Director di DOW a splica, e diferencia den e prijs di calculacion di DOW y locual Prosuinca NV ta pidi, ta sinta den e hecho cu e trabao mas grandi, pone klinkers, lo wordo haci cu un machine special. Di e manera aki no lo tin mucho gasto di labor y por tene e prijs abao. Awor despues di mas di 1 aña cu e proyecto a wordo otorga, nos ta wordo confronta cu e consecuencia di Gabinete Eman su escohencia. E proyecto tin un retraso enorme. E machine special pa pone klinkers no ta wordo usa. E trabou cu a wordo haci y e materialnan cu ta wordo usa ta di calidad inferior y diferente sub-contratista a bandona e proyecto debi cu nan no ta wordo paga debidamente y no kier ta participe den e fomentacion di cheap labor cu ta pasa bou di nanishi di nos Minister di Labor, sin cu esaki ta tuma medida pa pone un paro na e abuso aki. Mester remarca cu ta masha cuestionabel con nos Minister Sevinger y e expertonan di DOW ta permiti un construccion asina inferior di e infrastructura di e Linear Park tuma lugar sin mas. Ta masha condenabel tambe pa mira con keto nos Minister di Labor ta keda siendo cu tin asina tanto problema cu pago di e trahadornan di e proyecto. E pregunta cu ta surgi ta, pakico e contratista Prosuinca NV ta ser permiti pa haci tur e cosnan aki na nos Pais? Ta di ki privilegio e compania aki ta goza cu consentimento di nos mandatarionan? Unda nos Minister di Finanzas a keda pa controla cu fondonan publico ta wordo usa na un manera responsabel? Y mas cu claro, dicon Minister Eman ta permiti su ministernan haci deshaci di e modo aki? Asina aki nos no ta logra bira e Pais 5 streya cu nos Minister Eman ta papia di dje. Un cos ta sigur, tur e falta di responsabilidad aki di parti nos mandatarionan y nos expertonan na DOW ta pone cu awe despues di mas cu un 1 aña cu e proyecto aki a wordo otroga, ainda e prome fase di e Linear Park no por wordo finaliza. Sin duda e proyecto aki lo pasa pa bira un otro proyecto cu ta fracasa na man di Gabinete Eman.

Dama cu a ser basha cu acido a yega Aruba





STA. CRUZ -- Diarazon atardi a yega Aruba ariba e vuelo di Avianca for di Bogota e señora cu a ser basha cu acido algun luna atras na un compleho di apartamento na Tanki Leendert. Na Aeropuerto el'a ser busca pa su familiarnan. E no a sali for di e salida normal unda tur hende ta sali na ora di ygada, pero di banda di pariba. E caso aki a tuma luga ariba 25 di Maart di e aña aki den oranan di madruga. E dama lo a yega su cas y aparentemente 2 persona lo a cana bin na su auto y basha acido ariba dje. Cu urgencia a transporte pa Colombia. E caso ta sigui bao investigacion.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA: (PART 1)

"MINISTRO VISSER A INSULTA PUEBLO Y DEMAS HEFE DI SERVICIO DI

PARTIDO PPA TA HAYA E DECLARACION DI MINISTRO RICHARD VISSER UN INSULTO CONTRA INTELIGENCIA DI NOS PUEBLO…… Y UN FALTA DI RESPET PA HOPI DIRECTOR Y HEFE DI SERVICIO CU MESTER DUNA UN SERVICIO CU PRESUPUESTONAN CORTA…. Y CORTA….. MIENTRAS AZV A HAYA UN AUMENTO DI 100 % NA PREMIE. DI UN PORCIENTO PREMIE A AUMENTA DEN UN TIRO PA DOS PORCIENTO DEN UN TIRO !

STA. CRUZ -- Cu gran atencion…. y francamente bisa un poso sorprendi cu e palabranan di Ministro Richard Visser encuanto di AZV y e.o. su 'board'. Ministro Visser a declara …." Situacion di AZV ta super, super bon". E mandatario a elogia e 'board' di AZV y a declara cu esaki ta un di e "mihor" dienstnan di e gobernacion aki. Mi mes tin cu bisa esaki pasobra e ta berdad. Financieramente tremendo… segun e mandatario…. Minister Visser a bisa cu den ultimo dos ana, AZV a yega di sinti un trankilidad, unda problema financiero tabata minimal, likidez tabata bon. Igualmente el'a declara cu e organismo aki tin un 'board' cu ta hopi fuerte y tin un maneho administrativo bon organiza cu ta refleha un panorama global di e situacion financiero actual te fin fin di aña. El'a destaca cu por ehemplo durante e añanan aki AZV no a confronta situacionnan manera AZV a yega di conoce den pasado caminda nan mester a bay Corte cu boticanan of cu dokternan. Wel, wel, wel…..e Ministro aki segun PPA tin hopi corahe of No tin ningun clase di vista politico pa no usa otro palabra y kizas falta di respet pa nos flamante mandatario di Salubridad Publico. Realidad di bida ta cu Gabinete Mike Eman cu sosten di esnan cu ta participa den e 'dialogo social' a hinca man den saco di TUR trahador y comercio pa a REDOBLA e premie. Manera ta conoci nos trahadornan tabata paga 1% di premie desde cu e fondo aki a wordo funda. Fuera di esey Gobierno mester a duna un Landsbijdrage di un 135 million florin. Pero desde comienzo wowo habri gobierno a duna solamente 85 miyon florin. Y esaki a crea un tension den seno di AZV pasobra anualmente tabata tin falta di e 50 miyon florin di Landsbijdrage cu No a wordo duna. Naturalmente añanan a pasa y e Landsbijdrage lo mester a crece …. tampoco gobierno (Ni di AVP… Ni di MEP) no a cumpli cu esaki. Consecuentemente e 'tension' den AZV bao di otro constelacion di 'boardnan' a crece …. No pa nan falta Ni pa nan abilidad… pero simplemente gobierno No a dunanan e espacio financiero pa cumpli cu TUR deber locual automaticamente a



crea mas 'tension' entre diferente grupo den sector medico. Awor Gabinete Mike Eman a yega y a haci un acto cual e.p. ta un abuso di otro mundo. A hinca man den saco di pueblo y a REDOBLA e debernan financiero di pueblo. Cu otro palabra si tin un 'deficit' y e 'deficit' falta di placa ta p.e. 15% di e totalidad … y ta di opinion cu lo mester di un 10% pa sirbi como 'buffer" anto e ora ey lo mester a aumenta e premie cu 0.25% ……No mas Ni menos. Realidad ta sinembargo cu den 'dialogo social' sindicato- y doñonan di trabao a bay di acuerdo pa REDOBLA e premie ……. of mihor bisa aumenta e PREMIE cu 100 porciento. Algo hamas bisto !! Ta como sifuera cu e 'board' actual ta sinta cu dos fondo ………uno di comienzo … y uno estableci pa Gabinete Mike Eman.

Otro maneho terco di Mike de Meza

Lotto Pa Deporte lo muda dentro di poco

STA. CRUZ -- Lotto pa Deporte a gasta miyones na Ernst & Young pa investiga rumannan Croes sin por a bin dilanti cu nada contudente. Dentro di poco esaki tambe lo yega su fin y pueblo lo haya sa e puro berdad y por huzga un minister bobo y fofo kende a autoriza su bestuur pa malgasta mas di un miyon na un compania probechador manera E&Y y skirbi un rapport na e lenguahe cu nan kier tende y asina a logra kita directeurnan for di trabao. Esaki Huerta di E&Y a wordo premia p'e y a bira te hasta Partner di E&Y . Que bagamundo! Poco poco e puzzle ta armando y e caso a cuminsa dal su vuelta. Contra tur forza di medionan comprometi y coordinadornan cu ta cobra 10 mil pa luna pa yama radio esaki den proximo 6 lunanan lo yega su final pa pueblo por huzga. Casa di Baba parlamentario di AVP sra. Luci Herde tambe a cobra hunto cu kantoor Kloes mas alrededor di 1 miyon na tantisimo casonan den corte. Recientemente siman pasa Edmond Croes a gana su promer caso contra Lotto unda Huez a exigi Lotto pa paga Croes den 2 vez 24 ora. Den tur e bomboshi di Lotto ata awor despues cu Mike de Meza a entrega operacion di Lotto na Canada ta bin otro decision terco. Awor Lotto mester bay muda y sali for di su propio edificio unda e NO ta paga huur pa e bay den un edificio banda di cas di partido AVP unda e lo mester bay paga miles di Huur. Ken Mike de Meza y Visser ta complaciendo? Ken a pone placa den campaña y awor ta payback time? Con e L.L.D.A. De Meza por hustifica e maneho desastrozo aki? Federacionnan mester cuminsa lanta y core cu e minister Mike destroyer bende patria De Meza kende a masacra Lotto pa Deporte .

Serlimar lo cuminza cobra pa recoge sushi na cas

STA. CRUZ -- Director di Serlimar a anuncia su plan pa dentro di poco cuminza cobra pa recoge sushi domestico. E director a splica cu e ta haciendo awor su calculacion completo pa asina por presenta e prijs na pueblo. Antes tabata kier a cobra via compania di Utilidad, pero awor Serlimar lo bay haci'e ariba su mes. E director no a laga sa e suma ainda, pero pronto lo anuncia esaki na pueblo. E pregunta ta: Dicon kita mitad di BBO y awor kier busca pa cobra pueblo mas placa? No ta mihor cu a laga e BBO y gobierno ta sigui subsidia e recogemento di sushi?

Ta evaluando pa hiba Juan (201 mil) Mackintosh corte

Mackintosh tin cu trece prueba cu Endy Croes a fix su mes 1 miyon florin

Voceronan di Mike Eman ta peridendo cabez, mescos cu Mike

STA. CRUZ -- Abogado di Endy Croes, sr. Anthony Ruiz, ta studiando cautelosamente e tape di Juan Mackintosh, kende via Hit 94 Fm a declara cu Endy Croes a fix su mes 1 miyon florin. Den su splicacion el'a referi na ex - director di Lotto cu a wordo kita pa asina Endy Croes wordo acomoda. Mas leu el'a bisa cu Endy Croes a fix un contract cu ta bisa: " Si bo kitami di trabao, bo tin cu pagami 1 miyon florin". Esaki ta totalmente incorecto. Pa mustra cu sr. Juan Mackintosh a lanza caluminia, nos ta publica e parti di e contract di Endy Croes, unda por mira cu no ta para nada di 1 miyon florin. Ta para cu si kibra e contract cu Endy entre 1 aña cu 5 aña, Endy Croes lo cobra 2 aña di salario. Si kibra e contract entre aña 5 cu aña 10, lo mester paga Endy Croes 3 aña di salario. Ningun di dos scenario ta yega 1 miyon florin y ambos ta mucho mucho mas abao cu 1 miyon florin. E pregunta ta: Dicon Juan Mackintosh ta gaña? E tambe tin nanishi largo? E tambe kier ta pinochio? Ya caba a wordo bisa cu lo no tolera ningun redo mas cu ta sali di oficina di Mike Eman y su voceronan. E tempo pa lastra hende drechi y rebaha hende drechi pa alsa poco bandido a pasa voorbij. Aki un vez mas no ta yama Juan Marco Mackintosh, kende ta cobrando 201 mil florin di pueblo, y riba dje coriendo autobus, pa un gañado! Nos ta invit'e pe bin trece prueba di loke e ta papia. Nos si ta bisa cu Juan Marco Mackintosh a fix su mes politicamente, sin ningun diploma, 201 mil florin y nos no ta vacila pa proba esaki dilanti Corte. Pues si Mackintosh sinti su mes ofendi, e por busca su caminda, pasobra nos NO ta rectifica cu e ta cobrando 201 mil florin for di Mike Eman (lesa gobierno). Tambe el'a bisa cu si Mike Eman ofrece otro 201 mil florin pa otro 4 aña, e lo acepte

Fundacion Lotto pa Deporte
Avenida Milio Croes 34, Tel: 297-5827555, Fax: 297-5828759.

werkgever aanspraak op een schadeloosstelling als hierna te noemen.

Na te noemen schadevergoeding is eveneens verschuldigd indien de arbeidsovereenkomst op initiatief van de werkgever tussentijds wordt opgezegd en de oorzaak van de opzegging buiten de werknemer is gelegen, bijvoorbeeld ontbinding van de werkgever.

Uit hoofde van de hierboven bedoelde tussentijdse beëindiging c.q. opzegging of ontbinding van de arbeidsovereenkomst, zal de werkgever aan de werknemer terzake van een schadevergoeding een bruto bedrag gelijk aan twee (2) keer het laatstelijk genoten bruto jaarsalaris inclusief bonus, vakantie-uitkering en andere emolumenten indien de beëindiging, opzegging of ontbinding geschiedt tussen het eerste en het vijfde dienstjaar, drie (3) keer het laatstelijk genoten bruto jaarsalaris inclusief bonus, vakantie-uitkering en andere emolumenten indien de beëindiging, opzegging of ontbinding geschiedt tussen het vijfde en het tiende 'dienstjaar, en vier (4) keer het laatstelijk genoten bruto jaar salaris inclusief bonus, vakantie-uitkering en andere emolumenten indien de beëindiging, opzegging of ontbinding geschiedt na de tiende dienstjaar verschuldigd zijn.

De beëindiging van de arbeidsovereenkomst wegens het bereiken van de wettelijke pensioengerechtigde leeftijd ingevolge de Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering is geen beëindiging zoals bedoeld in dit artikel.

Het is partijen verboden om mededelingen te doen aan derden over de inhoud en/of voorwaarden van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, daaronder uitdrukkelijk begrepen de in dit artikel vermelde schadeloosstelling. Voor iedere overtreding van de voornoemde geheimhoudingsverplichting, daaronder begrepen iedere keer dat er over de inhoud en/of voorwaarden van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, al dan niet door derden, in de media in de ruimste zin van

5



Rotary Club of Aruba contribuyendo na desaroyo di 15 organizacion cu ta brinda servicio comunitario

















STA. CRUZ -- Durante un evento na YMCA Dakota ariba dia 28 di Mei, Rotary Club of Aruba tabatin e honor di entrega diferente donacion na 15 organizacion cu ta brinda servicio na miembronan di nos comunidad den necesidad. Tur aña Rotary Club of Aruba, hunto cu e presidente y e miembronan di e comision di servicio comunitario, ta identifica un cantidad di organizacion cu ta brinda servicionan indispensabel y noble den nos comunidad cu mester di apoyo pa e desaroyo di programanan of iniciativanan di servicio comunitario. E organizacionnan aki ta activo den diferente ramo, entre otro den e areanan di cuido pa nos grandinan, desaroyo di nos hobennan y generalmente ta brinda apoyo na esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Rotary Club of Aruba awendia ta conta cu 62 miembro cu ta contribui igualmente na e eventonan anual pa recauda fondo. Sr. Francis de Windt, como Presidente di Rotary Club of Aruba kier tuma e oportunidad pa gradici e miembronan di Rotary Club of Aruba, nan partnernan den servicio y den comunidad pa nan apoyo y contribucion continuo na e eventonan anual pa recauda fondo di Rotary Club of Aruba.

Lo tin hopi regalo y premio pa clientenan

"WAREHOUSE SALE" DIASABRA AWOR NA DIGICEL TANKI LEENDERT"











STA. CRUZ -- Celularnan di diferente marca lo ta na venta diasabra awor na e tienda di Digicel situa na Tanki Leendert. Esaki a haya e nomber di "Warehouse Sale", cu ta significa cu algun modelo selecta lo bay na un prijs hopi mas special di locual ya nan ta awor aki caba. Pero, separa di e promocionnan special, tambe e red mas grandi, mihor y mas liher lo tin tambe un "Kids corner" pa e muchanan, popcorn gratis, cotton candy, Miniteca Genie y e e ekipo di promocion partiendo regalo. Na mes momento e miembronan di Special Olympics tambe lo tey diasabra awor durante e evento aki na Digicel Tanki Leendert, entre 2'or di merdia pa 6'or di atardi. Ta invita tur cliente of futuro clientenan cu kier uni nan mes na e famia grandi di Digicel, pa probecha na e "Warehouse Sale" diasabra awor.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA: (PART 2)

PUEBLO TIN DERECHO RIBA EXPANSION DI E 'PAKETE BASICO MEDICO' CUAL NO A TUMA LUGAR !!!

Expansion di pakete 'basico medico' di Servicio??

STA. CRUZ -- Si …e 'board' tabata asina bon….. cu tur e entrada 'extra' 100 porciento…. lo pueblo lo mester a spera un expansion di e pakete basico medico cu cada ciudadano tin derecho riba dje. Pero tan leu cu PPA por a sigui….. nos NO a tende un expansion di e 'pakete basico medico". E board nobo ta landa den placa EXTRA di pueblo SIN a ofrece e pueblo un expansion….. y si Ministro Richard Visser tabata na banda di pueblo lo E cuestiona e 'board' aki severamente. Tur dienst/departamente di gobierno cu ta traha nan 'budget" primeramente ta bon nan deseonan pa nan por duna e pueblo un miho servicio… E concept presupuesto aki ta worde corta severamente pa e Departamento di Finanzas…… pa despues pa Conseho di Ministro for di unda tambe ta bini instruccion pa corta ainda mas. Finalmente ora cu bay Staten…. Ta existi e posibilidad… maske E no sa sosode hopi cu e por wordo ainda corta (Budgetrecht di Staten). Finalmente mayoria Departamento of dienst y tambe NV's cu ta depende riba 'subsidio' casi nunca No ta ricibi nan deseonan 'real'…. consecuentemente E ta un 'reto' berdadero pa e 'directornan/ hefenan' di servicio por duna e pueblo un servicio optimal cu



e pueblo merece y tin derecho riba dje. Den e contexto aki e declaracion di Ministro Richard Visser mester wordo considera un 'insulto' na inteligencia di pueblo y un falta di respet pa e 'reto' diario cu otro directornan/ hefenan di servicio mester 'deal' cu ne diariamente.

Pa colmo Min. Visser kier ainda mas premie!! Pa colmo Ministro Richard Visser(AVP) tin e curahe pa declara cu e pueblo/aseguradonan No ta pagando e suma cu nan mester paga na e Aseguro Medico General. Cu otro palabra segun Ministro Richard Visser e aumento di 100 porciento (Redobla) NO ta suficiente tampoco…. Wel, wel, wel….. bay ta insulta inteligencia di nos pueblo…!! Partido PPA hibando nos oposicion di pafor di parlamento ta puntra … unda representantenen di pueblo den parlamento a keda?? Cuanto mas Ministro Richard Visser ta desea …… 40 %... kizas 60 % of kizas un otro 100% ….. esta abusador di pueblo…. Pasobra E otro banda esey ta significa cu e 'takehomepay' di e pueblo lo baha ainda mas!! Pakico Ministro Richard Visser No ta splica nos pueblo cu ora I.L.O a analiza con nos gastonan medico tabata den e contexto total social….. nan a considera e gastonan medico na Aruba … super halto…. un di esnan mas halto den mundo…. E rapport di ILO a hasta conseha cu e gastonan medico lo tabata stroba un bon desaroyo di gastonan di pensioen. E rapport ILO a propone pa gobierno baha e gastonan medico. Sinembargo Gabinete Mike Eman a scoge pa aumenta esaki… hunto cu e gastonan di A.O.V. !! Pero No a aumenta nan cu un 0.15% un 0.25 % of un 0.40% cu ya caba lo a significa un aumento substancial. No a REDOBLA ambos …. kitando DOS porciento completo di e "takehomepay' di e trahador… mientras cu gastonan tabata subi barbaramente…. e.o. di awa, coriente, telefoon, gasoline, diesel y tur producto e.o. cuminda…..etc….. Ta den e contexto total tur cos mester wordo poni! PPA ta di opinion cu Ministro Richard Visser …mester wordo yama dilanti parlamento pa duna cuenta di su declaracionnan… cualnan den concepto di PPA ta inaceptabel!!

Dos yiu di Corsou masha onbeschoft y problemati co aki na Aruba





STA. CRUZ -- Ultimo dianan nos por mira presencia di hopi Curazoleño na Aruba. Entre nan tin hopi bon hende, pero bao di nan tin tambe algun sin manera cu no ta respeta nada. Diamars mainta despues di 5'or y mey ora cu polis a bay cera un nightclub banda di Certified, e agentenan a nota un homber ta orina riba caya. Polis mesora a bay atende cune y a dune un multa eynan. E homber fresco a lanta contra e polisnan presente hunto cu mas otro paisano cu tambe a purba stroba orden publico. E agentenan a pidi refuerzo y mesora un batayon di polis a yega y pone ordo na e sitio y a detene 2 Curazoleño cu a fomenta desordo y malcomportacion riba caminda publico. Ora cu polis tabata transportando un di e detenidonan pa warda esaki a dicidi di bay pasa su mannan cu tabata tin e boei tras di su lomba pero pa un of otro motibo esaki a haak na su carson y no por a logra pase dilanti ni hale bek. Na yegada na warda di polis e agentenan a nota cu el'a purba haci e maniobra ey pero no a logra ni nan por a los e. Nan a hibe den warda unda eynan a haci e maniobra adecua pa los e. Ta tristo pa mira poco elementonan bao influencia purba daña e bon nomber y aprecio di hendenan drechi di Corsou aki na Aruba.

MEP TA PUNTRA:

BERDAD LINEAR PARK A FRACASA?





STA. CRUZ -- Por nota masha poco actividad na Linear Park ultimo dianan. Rumornan persistente ta bisa cu e desaroyado a baha na awa. Ya caba e tabata tin problema pa paga debenan y te hasta a pone beslag riba e proyecto. Awor parce cu el'a baha na awa sin paga debenan. E UNICO responsabel pa esaki, según MEP, ta Otmar Oduber. Kico otro bo por spera si bo a regala e proyecto na un compañía cu bo no tabata conoce? Cu no tabata tin experiencia ni referencia? Cu a bid un prijs ridículamente abao? Tur hende ta corda cu gobierno a duna un prijs pa e proyecto, por cierto un proyecto di MEP, di rond di 8 miyon florin. Dos compañía local, estableci pa hopi tempo, conoci cu nan ta cumpli cabalmente cu leynan di Aruba, a bid entre 8 y 9 miyon florin. Diripiente a lanta un companía nobo PROSUINCA, cu un director cu ta un companía off shore. Según Otmar Oduber a declara den Parlamento e doño di Prosuinca ta sr. Stanley Looman, pero según información di otro fuente ta dos Venezolano ta doño. Esey kier meen ningun hende sa ken exactamente ta tras di e companía fantasma aki. E companía aki, cu ningun hende conoce ni tin referencia di dje, a bid 4 miyon florin. Desde e momento ey tur esnan encarga cu e proyecto mester tabata den estado di alerta. Con por ta cu un compañía ta bid un prijs mucho mas abao cu e otronan? Te hasta mitar di loke gobierno su expertonan di DOW mes a calcula? Ken a haci fout aki? Con bin esnan cu ta dirigi departamentonan manera DOW, DIP a laga esaki pasa sin mas? Tur esakinan ta preguntanan cu ainda mester wordo investiga. Awor tur hende a wordo confronta cu e realidad cu MEP a anuncia ya dos aña pasa. E aventura aki di Otmar Oduber a sali pueblo caro. E tardanza den e proyecto aki ta inmenso. Un proyecto cu su prome fase so caba ta durando dos aña, algo cu mester tabata cla den 9 luna! Esaki ta un muestra cu ni minister Otmar Oduber ni minister Benny Sevinger sa kico nan ta haci. Nan maneho ta manera un KIP ZONDER KOP, cu tin ni pia ni cabez. Mientras tanto pueblo di Aruba ta keda pega cu un proyecto fantasma. Pero nos lo sali for di e problema aki. Den gabinete Henny Eman tambe nan a laga cantidad di proyecto fantasma atras, y ta MEP mester a bin cu su expertonan pa caba cu e proyectonan ey y saca Aruba for di problema y awor ta mustra cu ta mesun cos ta bay pasa atrobe. MEP ta cla pa asumi e responsabilidad aki. Ya Minister Otmar Oduber mester a admiti cu su maneho a faya cu por ehempel Soul Beach mester a bin bek na beach manera Eddie Briesen a cuminsa cune. Awel, ta tempo pa Otmar Oduber admiti y cu pueblo realiza cu Otmar Oduber a faya barbaramente!



Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

SOPER STATEGY CU UN STRATEGIA DI EXAGERA Y GAÑA, PA POR STRIKA 14 MIYON

BONAIRE A RECHAZA MESUN "SPROOKJES" NA BON ORDO! (1)



STA. CRUZ -- Un paar di siman pasa e compania Soper Strategies a bin duna un presentacion na e comision permanente di Parlamento di Aruba "Commissie Welzijnszaken, Familie-aangelegenheden, Jeugdzaken en Volksgezondheid", di un strategia cu lo mester caba cu Dengue aki na Aruba. Durante dicho presentacion tabata hopi remarcabel cu esnan cu a duna esaki, a usa tacticanan di exageracion y mentiranan pa purba di bende un producto cu lo por bay costa nos pueblo un dineral, sin cu nan por duna ni un krenchi garantia. Den nan presentacion Soper ta haci mencion di e cantidad di casonan di Dengue aki na Aruba; pero, segun un investigacion cu mi a haci, ta resulta cu Soper ta usa cifranan di casonan sospechoso como cifranan real. Aki nan ta malusa informacionnan cu Departamento di Salud Publico (DVG) a dunanan; ademas nan ta usa e cifranan cu DVG a dunanan, na nan conveniencia, algo pues super despreciabel. Na principio mi a bisa caba cu den nan presentacion nan a usa mentiranan. Entre otro, riba mi pregunta dicon nan no a bay Bonaire, nan a contesta, na un manera poco irita, con mi kier pa nan bay Bonaire si nan NO a wordo invita! Aki tambe mi a haci mi investigacion y e resultado ta cu "wel degelijk" nan a bay Bonaire, unda por cierto nan a usa e mesun tactica di exagera e situacion di Dengue. Na Bonaire sin embargo, nan a haya un NO categorico y eynan si nan a cay den nan trampa pa bin cobra un dineral pa un producto di cual no tin ningun prueba cu e lo traha, ni tampoco cu e ta garantiza nada. Mientras cu tin un conseho hopi negativo di e epidemioloog di Corsou al respecto, lo ta interesante pa sa kico e epidemioloog di Aruba ta bisa di henter e "verkoop-praatje" aki di Soper. Esaki tabata e prome mentira di e compania aki! Dicon y pakico e mentira? Otro mentira tabata nan ponencia cu e turismo di tanto Puerto Rico como esun di Bahamas, a baha drasticamente (pa motibo di dengue), y te hasta nan a bai asina leu di bisa cu e turismo di Bahamas ta casi morto. Mi di tres investigacion a proba net lo contrario. Pues, djis pa ilustra con mentiroso nan ta, lo siguiente: e cifranan ta mustra un crecemento di 9.4% y 8.4% pa Bahamas y Puerto Rico respectivamente pa loke ta trata e turismo crucero pa e aña 2011 compara cu aña 2010. Pa e prome kwartaal di 2012 e turismo crucero di Bahamas a crece cu 11.2%! Ta ken Soper ta kere cu nan ta tuma haci? Tipo di practicanan aki so mester ta motibo pa core cu e compania aki. Dicon atrobe mester gaña? Como si fuera poco, e compania aki ta papia malo di nos empleadonan publico cu ta traha na GKMB, y te hasta ta bisa cu GKMB ta usa diesel y kerosine pa fumiga aki na Aruba; diesel of kerosine sin embargo solamente ta ser usa den posnan, of na unda tin p.e. hopi tire-nan di auto. Nan ta ser usa tambe como un mezcla ora cu ta fumiga atardi, pero, cu ta fumiga na casnan solamente cu diesel of kerosine, absolutamente NO ta berdad! Pues atrobe ta exagera y no ta bisa e cosnan manera mester ta. GKMB ta usa insectisida caro pa fumiga, y no manera e hendenan aki kier bin malinforma nos Parlamento.

E pregunta ta, pakico ta usa e tactica di exagera y gaña? Aparte di nan exageracion-y mentiranan, Soper Strategy ta usa e palabra "duurzaam" (duradero), mientras cu nan sa masha bon cu esey NAN no por garantiza! Loke durante di henter e presentacion - aparte di e exageracion-y mentiranan - a resalta, ta cu nan a presenta un solucion cu por ser cualifica como uno: "to good to be true". Nan ta usa terminologia, p.e. di "Duurzame Dengue Eliminatie", siendo cu esaki ya a wordo demostra di ta imposibel na e manera cu nan kier haci'e.

Y esaki WHO/PAHO a pone den nan varios rapportnan, despues cu varios estudio a wordo haci al respecto.

Continuacion pag. 14

Explosion na un cas na Paraguana





STA. CRUZ -- Ayera tardi Bombero a haya nan mes ta bay cu urgencia pa un cas na Paraguana unda mester a tuma lugar un explosion. Di un of otro manera un lekmento di gas a causa un aglomeracion di gas cu dado momento e resulta den un explosion. E forza di e explosion combina cu un vlam di candela a causa basta daño na e cas na Paraguana 4B.

YMCA y Formacion di Hobennan







STA. CRUZ -- YMCA semper a yuda den formacion di hopi hoben cu awe ta lidernan di nos comunidad. Diabierna proximo tin e Teleton annual di YMCA den cual hopi club di servicio, manera Lions Club of Aruba, Rotary, Women's Club of Aruba, Quota International of Aruba, Kiwanis, Kiwanis Palm Beach y varios profesional den nos comunidad ta bin haci yamadanan e anochi aki pa recauda fondo pa e bon causa. Un di e motibonan principal cu YMCA a cuminsa desde un principio tabata cu e intencion pa tene e hobennan for di riba caya y tene nan bezig cu cosnan positivo manera deporte, arte, etc. Mas di 200 hoben pa aña ta haci uso di YMCA su facilidadnan tur dia despues di school. Ademas cu YMCA ta un lugar na unda tin varios les despues di ora di trabao ta wordo duna. Constantemente tin programa y actividadnan pa e hobennan. Pa por sigui cubri e gastonan di operacion di un institucion asina, YMCA mester di ayudo di henter e pueblo di Aruba. Pa por sigui brinda e facilidad nan di YMCA pa San Nicolas y Dakota ta esencial pa tin e fondonan necesario. YMCA ta conta riba e sosten di semper diabierna proximo. Riba e potretnan por mira varios di e hobennan y e actividadnan despues di school na YMCA.





Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

Dengue ta e maleza, no e sangura (vector)

STA. CRUZ -- Si bo ta papia di eliminacion di e maleza dengue, esaki ta bira hopi difícil, hasta imposibel, pasobra bo por wel di NO tin e vector riba e isla, pero bo por haya e maleza aki via importacion. Esaki mi a trece padilanti durante di e presentacion tambe. E raportnan di PAHO ta menciona esaki tambe! PAHO su opinion ta, cu awendia - mirando con e vector a "verspreid" su mes (plama) na mundo henter - hopi dificilmente por papia di elimina of eradica e vector (sangura) aki. E razonnan con e vector a "verspreid" su mes, ta entre otro urbanisacion (mas hende ta biba mas pega riba otro, barionan nobo ta lanta), pero tambe e cambio di clima mundial. E vector hasta a cuminsa aparece na paisnan cu un temperatura mas fresco cu locual antes a stroba e sangura di aparece. “Duurzaam” (duradero) Soper lo NO por logra tampoco, pasobra e proyecto aki ta tackle solamente e vector, dus e sangura, mientras pa locual ta trata "surveillance" di e maleza mes, nan NO ta traha riba esaki. Na principio di nan presentacion, Soper a bisa cu na Aruba a purba via concientizacion di e pueblo, pero cu esey no tabata tin resultado. Dicon den final SI nan ta pone esaki como parti di nan tarea? WHO y PAHO tin programanan hopi bon mes cu ta duna guia na paisnan con pa deal cu e problema aki na un forma integral. Un di e formanan ta, pa trata di mantene e vector bao control. E metodo aki di trece e vector bao control, ta un un forma di prevencion. Analizando e presentacion, mi mester conclui cu tur loke Soper ta ofrece, ta mesun trabao cu GKMB mes por haci. Den pasado GKMB tabata haya elogio so pa e trabao, y pa e manera cu e trabao ta wordo haci. Pero ora bo pone un hefe cu no sa nada di e trabao, bo ta haya sabionan cu ta mira un oportunidad pa bin suta placa aki na Aruba.

Si gobierno hinca e placa cu nan kier bay paga Soper den GKMB, y busca den GKMB mes un bon persona pa dirigi esaki, mi ta convenci cu por controla e problema aki. Manera ya mi a trece padilanti, e compania Soper aki ta bin cu e storia cu nan sí por elimina e maleza Dengue, pero pa esaki nan kier bin cobra e suma astronomico di 14.000.000,= (14miyon) bubu! Pues nan no solamente ta exagera den nan "fabels", pero cu nan prijs tambe nan ta exagera. Den e presentacion nan ta pone cu na Juni nan lo firma un contract; awor e pregunta grandi ta: ken ta paga tur loke a ser gasta te cu awor? Ken ta paga pa e cachonan cu ya ta na Aruba caba?

E suma aki no ta presupuesta, pues con ta posibel cu minister Visser y gobierno kier compromete pais Aruba cu gastonan asina astronomico, sin bay destaho publico, y sin cu esakinan ta presupuesta. Ya caba, mediante mi carta di dia 12 di September 2011, mi a solicita cerca presidente di Parlamento un reunion cu minister Visser, pa esaki bin discuti e situacion di dengue den Parlamento; lamentablemente te cu awe e reunion aki NO a wordo yama! Awor lo bay un peticion nobo na e minister concerni pa e bin duna cuenta na Parlamento, y ademas contesta preguntanan relaciona cu Soper, pa nos haya sa con leu ya nos ta mara na e compania aki, di cual te hasta institutonan oficial Hulandes no ta kere den nan "sprookjes"! Pa completa e obra, e “strategia nobo” awor ta, cu lo pone 140 persona haci e mesun trabao cu GKMB ta haciendo. E idea ta pa contrata e personanan aki pa solamente 3 aña; pero kico ta bay pasa despues di e periodo aki? Esaki ta e pregunta relaciona cu nan garantia di “duurzaamheid”! Of e strategia ta kizas dirigi riba djis un alivio pa 3 aña? Den curso di siman pasa a broma cu e "swipe-team" di GKMB ta haciendo un tremendo trabao! No ta algo asina e compania fantasma aki kier bin haci?

Aki tin un oportunidad pa sr. J.D. Irausquin tuma e prome paso y bin para banda di mi, pa nos para e cosnan aki; e ora ey nos por papia di goberna drechi!

EDUARD CROES RUMAN DI LIDER MEP A CUMINSA CASO DI RECTIFICACION CONTRA MIKE EMAN

STA. CRUZ -- Ayera nos redaccion a bin comprende cu señor Eduard Croes a cuminsa un caso contra Mike Eman pa entre otro difamacion y mentira cu Mike Eman a haci den direccion di su persona. Eduard Croes ta ruman di lider di MEP, Evelyn Wever-Croes. Mike Eman entre otro a insulta Eduard Croes door di bisa cu e lo a haya un contract di huur di gobierno prome cu e prome piedra a wordo poni. Ademas di esey Mike Eman a lanza cantidad di mentira mas den direccion di Eduard Croes cu a pasa tur limite. Ademas, manera ta custumber, cantidad di mucha manda ta ripiti e mesun palabranan di Mike Eman na radio. Mike Eman ta haya te cu dialuna 4 Juni 2012 pa rectifica y si e no rectifica señor Croes lo hibe corte pa e insulta y mentira cu Mike Eman a haci contra su persona. Nos di redaccion ta haya tristo cu partido AVP y su politico nan ta baha ta na un nivel a asina baho cu un solo obhetivo pa caba cu contrincantenan. Den caso aki bo ta mira mescos cu den e caso di Clarisca Velásquez, e politiconan di AVP no ta concentra nan mes ariba e politico mes, pero awor ta lastra nan famia. Ta parce manera cu nan no kier mishi cu e politico so, pero tambe nan famia y nan ta dispuesto di haci esaki cueste loke cueste. No ta conoci si e tanta di lider di MEP tambe lo cuminsa un caso di difamación contra Mike Eman. Maske e tin tur ingrediente pa haci esaki y maske e tin tur derecho di haci esaki, conociendo su personalidad, di un hende muher balente, cu semper a sa di lucha pa hiba su famia padilanti, e chance ta minimo cu e ta bay duna cualquier atención na Mike Eman y su sequasnan. E momento a yega pa politiconan di AVP cuminsa asumi un actitud mas madura. Stop di gaña, stop di lanza calumnia. Corda cu AVP ta supuestamente un partido CRISTIAN demócrata, pero di Cristian nan tin poco. Nan ta gaña tur dia, nan ta coy placa di gobierno pa uso cu no ta aceptabel, nan ta ofende hende cu NO ta politico.

RBC Royal Bank ta haci un donacion na Mary Joan Foundation



STA. CRUZ -- Recientemente RBC Royal Bank (Aruba) N.V. a duna sosten na Mary Joan Foundation door di haci un donacion en conexion cu nan prome lustro e aña aki. RBC Royal Bank ta contento di a duna un aporte na e fundacion aki cu ta haci un tremendo trabao den comunidad dunando charlanan pa concientiza e comunidad tocante cancer di pecho y tambe ta duna sosten emocional, spiritual y fisico na personanan cu tin cancer of cu ta recuperando di esaki. RBC Royal Bank kier a felicita Mary Joan Foundation di antemano cu nan prome lustro y pa e tremendo trabao cu nan ta haci den comunidad. Riba e portret adhunto por mira sr. Pierre Rafini, Area Vice President Business Banking, hunto cu sra. Rozina Nava, Vice President di Mary Joan Foundation.

Famia ta descarta cu homber a pone fin na su bida... porta el'a slip cay na awa

Famianan di Senjor Lacle cu a wordo haya ta drief den awa na costa pariba a descarta cu el'a pone fin na su bida. Segun un familiar a laga sa, cu e tin un ruman cu ta biba na Matividiri cual regularmente e ta bay bishita. Sinembargo e familiar aki no tabata na cas. Lacle tin custumber di bay costa pariba y te hasta di tira liña na awa pa pisca. Algo a bay robez e biaha aki, cu el'a bay staciona su auto pa asina pasa un rato na costa pariba. E no tin ningun motibo pa pone fin na su bida pa cual e famia ta descarta esaki. Pues algo a bay robez cu el'a trompica y cay den awa.

Hopi interes pa e gurunan di mercadeo

E PROMER 'FUN CONFERENCE' UN EXITO ROTUNDO







STA. CRUZ -- Diamars 22 di Juni, Fun Miles a organiza e promer edicion di Fun Conference den Renaissance Curaçao Resort & Casino. Durante di e evento aki expertonan internacional a duna presentacion tocante con pa mantene relacion cu clientenan y mercadeo inovativo. Fun Miles mes a habri boeki tocante su plannan pa futuro. E asistencia tabata estupendo y e reacionnan positivo. E sala Atrium di Renaissance Resort & Casino tabata yena cu personanan for di e top di mundo empresarial, cu despues durante di e parti social a tene conversacionnan anima tocante di e presentacionnan. 'Inspirativo' tabata e reaccion cu mas por a scucha. Tur hende por ta sigur cu lo tin mas edicion di Fun Conference.

Tres orador interesante y un mensahe: Fun Miles ta e programa di loyalidad di cliente mas grandi den region di Caribe y durante ultimo 14 aña a mustra cu ta bale la pena siña conoce cada cliente bon y pa recompensa nan. Esey tambe tabata e mensahe central di e tres oradornan invita, kende nan cada un a enfoca riba e tema for di un angulo distinto. E orador Bill Hanifin, di Estados Unidos, a habri e conferencia cu un charla profundo tocante e ciencia tras di relacion duradero cu clientenan. El'a traha cu empresanan renombra manera American Express, Bank of America, Verizon y Visa. E di dos orador tabata e Hulandes Ties Top di m-wise, un empresa cu a desaroya programanan di loyalidad pa entre otro BP, De Bijenkorf y Hunkemöller na Hulanda. E la mustra hopi cla con pa registra formanan di comportacion di compra di clientenan y con pa traha dirigi riba esey haciendo uso di tecnologia nobo. E ultimo orador tawata Dean van Leeuwen di TommorowToday di Inglatera cu a treat e publico presente cu un presentacion atractivo tocante diferente generacion, nan cualidadnan y comportacion. Cu short films y e humor necesario, el a splica con importante ta pa empresanan ta conciente di diferencianan entre generacionnan.

"E ta posibel na Corsou tambe?": Ora empresanan local ser confronta cu desaroyonan internacional den mercadeo, hopi biaha nan ta reacioná sceptico den un principio riba esaki. E orador Ties Top a conta con e la crea di cada cliente di un marca di paña internacional, un profil automatiza basa riba comportacion di compra y ta traduci esaki den ofertanan personal via e-mail of social media. "Esey ta posibel tambe na Corsou?" un hende a puntra for di den sala, riba cual director di Fun Miles Harmen Donker a informa cu den futuro Fun Miles lo ofrece technologia similar. Sr. Donker a conta mas tocante iniciativanan di Fun Miles, y a mustra cu riba nos islanan nos por y mester traha riba nivel internacional pa por ta y keda exitoso. Fun Miles mes ta un bon ehempel di esaki. Spaar y cambia punto via di un sistema di banco ta algo cu hopi programa di loyalidad internacional no por haci. Un otro projecto den un futuro cercano ta FunEco Miles, cu cual Fun Miles ta sostene iniciativanan 'green'. Generacionnan tambe mester por sigui experencia fun.

"Commit to be Fit!" cu Aruba Bank Caminata co patrocina pa Subway

4 DIA DEDICA NA "ARUBA SALUDABEL Y FIT"



STA. CRUZ -- Durante un conferencia di prensa, Aruba Bank hunto cu su partnernan Subway y IDEFRE a anuncia e "Aruba Bank Caminata di 4 dia" pa aña 2012. Rocila Acosta, miembro di Gerencia di Aruba Bank a anuncia cu e "Aruba Bank Caminata di 4 dia", co-patrocia pa Subway lo tuma lugar e aña aki riba dianan 11, 12, 13 y 14 di Juni. Lo cuminsa cana tur atardi pa 6:30 pm. "E aña aki e slogan di e Caminata ta "Commit to be fit". E slogan aki ta refleha e compromiso y mision tras di e Caminata, cu ta pa atrae personanan di tur edad, gruponan di diferente compania y personanan di tur districto pa cana hunto 4 dia na diferente sitio di nos dushi isla. "Commit to be fit" ta un compromiso di Aruba Bank cu nos comunidad pa motiva nos hendenan pa cana y haci movecion pa un bida mas saludabel. Aruba Bank kier encurasha comunidad di Aruba pa haci ehercicio y haci esaki como un parti di nan rutina diario, pa asina nos por ta un Aruba saludabel y fit." Asina Rocila Acosta a bisa durante e conferencia di Prensa. "Aruba Bank Caminata di 4 dia" ta conoci pa e cantidad grandi di participante, animacion y diberticion di caba grupo y cada participante. Ariba tur 4 dia nos lo cuminsa cu un Warm-up Zumba di 5 minuut pa 6:20 di atardi, e caminata ta cuminsa pa 6:30 di atardi pa asina tur participante por disfruta di e dushi biento y bahada di solo. Registracion ta cuminsa dia 30 di juni na oficina di IDEFRE na Certified Mall entre 7:30am y 4:30pm. Participacion ta solamente Afl. 5 y ta inclui un T-shirt tanten cu tin den stock. Tur aña e caminata aki ta bira mas grandi y mas popular, pues inscribi tempran. E formulario di inscripcion ta obtenibel na IDEFRE mes y tambe ariba www.arubabank.com. IDEFRE ta encarga pa e rutanan di e Caminata. E aña aki e Caminata ta presenta algun ruta hopi special, manera e ruta Bushiri y hotelnan low-rise, unda cu participantenan ta disfruta di un bunita y relahante bahada di solo. E aña aki nos lo cana den Bushiri, Pos Chikito, San Nicolas y Paradera. E rutanan ta varia entre 5 pa 6 kilometer. Aruba Bank, IDEFRE y Subway lo clausura e "Aruba Bank Caminata di 4 dia" cu un sesion di Zumba na Aruba Bank Paradera. Diahuebs 14 di Juni, tur e participantenan di "Perde pa Gana" di Subway, ta participa den e Caminata di 4 dia. E participantenan lo cana tur 4 dia pa asina demostra cu nan tambe ta "Commit to be fit". Durante e conferencia di Prensa Subway a anuncia cu nan ta ofreciendo 10% di descuento na tur participante cu presenta cu nan T-shirt di Aruba Bank Caminata 2012 na cualkier un di su restaurantnan despues di cada caminata. Aruba Bank, Subway y IDEFRE, conhuntamente cu nan coleganan, ta invita un y tur pa "join the fun" cu nan famia, coleganan y amigonan. E mundo corporativo, organisacionnan, scolnan y famianan por traha nan grupo, mescos cu Aruba Bank y promove un estilo di bida mas saludabel y "Commit to be fit". Organiza bo grupo of inscribi como individual y bin cana cu nos. "Commit to be fit".





LA FAMA TA DEROTA BRITANNIA 3-1 DEN PLAYOFF SEMIFINAL



STA. CRUZ – Den CDGT e playoff semifinal 2012 a continua cu e partido La Fama vs Britannia. Tabata un partido cu basta bon combinacionnan. De vez en cuando di ambos banda, pero cu tironan desvia of den man di e portero. La Fama ta ataca na varios ocasioon y ta benta oportunidadnan afor y no ta probecha. Igual Britannia cu su contraatakenan. Pero si cu e porteronan a haci un tremendo trabao. Na di 8 minuut La Fama ta ataca cu un tiro peligroso di Conceicao, pero cu ta sali net na banda. Na di 16 minuut otro atake di La Fama unda e bala ta dal na e poste di gol riba un tiro di Bruno pa rebota pa otro tiro cu ta bolbe dal na e poste y bin bek den tereno. La Fama tabata tin mayoria di e prome tempo domina, pero sea cu e tironan ta mucho halto of tabata ser tira na banda. Na di 43 minuut Britannia ta score prome riba un tiro liber net pafor di area penal riba hala drechi mandando zuid. Akinan Ninjo Ulises ta touch e bala pa Theric Ruiz tira den gol cu links y cu poco efecto yuda pa e biento. E bala ta bay den net den 90 unda e portero Marin di La Fama no por a yega y ta bira 1-0 pa Britannia. Pero e alegria no ta dura mucho. Casi den pito final di prome tempo La Fama tambe ta haya un free kick den igual posicion riba banda drechi. Tiro ta wordo cobra pa Alex y Bruno ta kop e bala net for di alcance di Kenrick Dania pa haci e score 1-1. Prome cu half Sebastian Montoya ta haya kaarchi cora cu ta debilita Britannia pa e segundo tempo. Alex Conceicao depues di ricibi pase di Gleison ta haci un solo rush lagando dos defensa pa tira lastra cu ta dal na e poste y pa pone e score 2-1 pa La Fama. Theric Ruiz ta avanza na varios ocasion cu corner, pero ta kop sea halto of na banda. Awor ta Britannia cu atakenan peligroso, pero e defensa di La Fama ta bon posiciona y no ta permiti pa drenta area penal. E di tres gol pa La Fama a resulta ora cu Medina a haci un pase largo y Theric a perde e bala contra Alex. Alex a dribble bai area penal pa shuif e bala pa Pawleta sin marcacion y ta score na 3-1 pa La Fama. E partido a wordo dirigi pa Jerry Mackay, asisti pa Ebby Paesch y na mesa Mildred Wever. Despues di 4 wega hunga RCA cu La Fama ta na cabez cu 7 punto y na di 3 y 4 lugar Estrella y Britannia cu 4 punto. E proximo weganan lo ta diahuebs 31 di Mei: Britannia vs RCA; diabierna 1 di Juni: Estrella vs La Fama: diamars 5 di Juni: La Fama vs RCA; diarazon 6 di Juni: Estrella vs Britannia.









Falta solamente 2 dia pa The Muay Thai Under Takers





STA. CRUZ -- Falta 2 dia mas pa e peleanan di the Muay Thai Under takers cu lo tuma lugar den Centro Deportivo Betico Croes, riba e potretnan aki nos ta waak e schoolnan di Aruba cu lo ta enfrentando otro y lo ta enfrentado diferente pais. Asina ta bin apoya bo school. Aki nos por waak The Warriors Brother, Dojo Stay Thai Fit, Jefferson Gym, Dojo Boye. Busca bo kaarchi na tempo na Gianni's Nutrition, Mario's Sportshop, Dragon Electronics na San Nicolas. Waak pa bo t'ey pa ningun hende mester conta bo.



Carta abierto

Stop apartheid at the UA !!!

Part-1

For di basta tempo caba ta apareciendo den varios corant, acto(nan) coruptivo y cosnan straño cu ta pasa na universidad di Aruba. KICO GOBIERNO TA WARDA PA BINI CU MEDIDA??? Articulo I.20 Str. di nos ordenamento huridico ta stipula cu e organo gubernamental (College der Curatoren) tin e obligacion di controla y trece mehoracion den henter e proceso di estudio na e Facultad di Derecho. Sinembargo Gobierno ta laba su man manera Poncio Pilato pa complace su compinchinan di tera friu. Señor Ministro y señores parlamentario(nan) con boso ta permiti pa e bagamunderia aki tuma lugar? Con e situacion na Universidad ta ??? E mesun docente cu ta duna les, ta traha e tentamen(nan), siendo cu e mesun docente ta evalua y califica tambe. Den mundo di enseñansa esaki t'e pior sistema cu por a yega di existi, ya cu tur tres poder ta den man di e mesun docente(nan). Esaki ta trece cune cu facilmente docente(nan) por haci uso of mal uso di e ocasion pa perhudica cualkier studiante cu no ta cai na nan agrado. Studiante Hulandes/ Chines/Surnameño y esnan complaciente cu e docente ta wordo "voorgetrokken", mientras studiante(nan) Arubiano y tambe docente(nan) yiunan di tera ta wordo descriminá y hasta perhudicá. Te hasta APARTHEID y JUSTICIA DI CLASE ta wordo practica den pleno dia cla, pasobra no tin control riba e "grupito di meneer(nan) di tera friu" aki cu ta cera cabes y ta bai contra tur loke ta Arubianismo

- Dicon Gobierno ta permiti pa derecho di e Arubiano ta wordo atrapá ???
- Dicon Gobierno mester aplica e regla di mal mama y bon madrastra ???
- K I C O GOBIERNO TA WARDA PA BIN C'UN SONDEO RIGUROSO, MINUCIOSO Y TRANSPARENTE ???
- Dicon e "Conseho Legislativo" no ta nombra un Comision Independiente pa evalua, y califica na un forma husto ???

FEBIAR cu Campeonato Nacional di Bola 8

STA. CRUZ -- Diabierna 1 di Juni lo cuminsa e campeonato nacional di bola 8 cu lo wordo hunga na Classic Billiards. E ganador y e subcampeon den e evento aki lo representa Aruba na Nicaragua dia 14 pa 19 d Juni caminda e mihornan di Latino America lo enfrenta otro pa cualificacion pa bay mundial di bola 8. Manera nos sa caba nos tabata tin nos nacional di bola 9 tambe caminda cu Richard Wolf y Colin Nobrega lo representa Aruba na Panama dia 9 te cu 13 di Juni y si nan logra sali den e promer 2 nan atrobe nan lo sigui pa Nicaragua di biaha. Febiar ta haci un yamada na tur su miembronan cu kier participa den e evento aki pa pasa inscribi na Classic mas pronto cu ta posibel inscripcion lo ta 35 florin pa miembro di Febiar y 75 florin pa no miembro. P'esey pasa tempran inscribi pa bo no keda afor.

Carta abierto
Skirbi pa: SAR Studiante(nan) Arubiano Rebelde
Stop apartheid at the UA !!!
Part-2

Señores Legislativo, habri wowo pa asina alfin boso por cuminsa comprende cu ta ora, pa institui un Comision legislativo pa controla cosnan cu a bay for di man na Universidad di Aruba, e ultimo 3 aña(nan). Ta ora pa Parlamento tuma carta den e asunto, pasobra ta hopi studiante ta wordo seriamente perhudica. Y esaki hasta por conduci na cu studiante(nan) perhudica por entama caso(nan) contra e organo guberna-mental pa acto ilicito (onrechtmatige daad) y exigi daño-perhuicio (art. I.20 Str. jo. 6:248/ 163). Unico forma pa yega na fondo di e berdad, pa asina pueblo sa kico ta pasando na Universidad di Aruba, ta instituyendo un control legislativo representativo, obhetivo/ riguroso/ y transparente. Ta e mesun grupito di docente(nan) di tera friu aki ta esnan cu ta contra pa Gobierno institui un Comision di Control, ya cu nan sa cu basta puito lo bay sali for di e macuto si bini un Comision di Berdad legislativo. Ta un secreto publico cu ta existi un cultura di miedo provoca pa algun docente y dirigente cu ta aplica "apartheid en vooringenomenheid". Tambe ta un secreto publico cu e calidad di enseñanza na e "Facultad di Derecho" ta laga hopi di desea, ya cu e docente di tera friu cu ta encargá cu "Studentenrechtbank" ni sikiera ta dispone di un titulo academico di derecho. Mucho menos e docente di tera friu aki ta dispone di experencia den e campo huridico, pa bin evalua na un forma subhetivo studiante(nan) cu a pasa aña(nan) studiando ley y cu hasta den corte a yega di entama caso(nan) huridico. Con por ta posibel cu e Colegio di Curator por a permiti semehante barbaridad y abuso di poder den enseñansa huridico na e Facultad di Derecho ??? • Pakico e Colegio di Curator ta pone un simpel linguista sin experencia-huridico como autoridad principal den "studentenrechtbank", siendo cu na Universidad mes, tin un jurista-docente Arubiano cu amplio experencia den e campo huridico cu por ocupa e puesto aki. Ki dia ta stop di tuma Arubiano haci ??? Un y tur sa cu na Universidad di Aruba e studiante(nan) cu ta studia seriamente y cu ta domina e materia di derecho suficientemente tog no ta "slaag". Studiante(nan) cu ta "slaag" ta esnan cu ta carga maleta pa e docente(nan) di tera friu y cu ta dispone di e habilidad di usa lenga na un forma complaciente. Studiante(nan) Arubiano no ta pidi ningun fabor di ningun Colegio Curator, ni tampoco di ningun docente. Studiante(nan) ta exigi pa introduci un proceso honesto di Evaluacion –Independiente, basá riba principionan di igualdad y fair-play. Bon mirá, tanto e Poder Ehecutivo como esun Legislativo di Aruba y e Colegio di Curator en particular, tambe tin culpabilidad grandi den henter e asunto di iregularidad aki. Tur sa cu tin cosnan straño ta pasando, sinem-bargo organo(nan) gubernamental ta sigui permiti cu e bagamunderia(nan) aki ta continua keto bay Y no solamente studiante-(nan) Arubiano ta wordo perhudica; hasta docente Arubiano, kende no ta di acuerdo cu e forma discriminatorio aki di parti di Universidad di Aruba, ta wordo perhudicá.

- Con por ta posibel cu tanto Gobierno como Parlamento por sigui tolera e bagamunderia(nan) aki???
- Ki dia lo institui un Comision di Control legislativo pa Universidad ???
- Ki dia lo introduci un Comision di Evaluacion Independiente na e Facultad di Derecho ???
- Ki dia lo cuminsa drecha e calidad di enseñansa na e Facultad di Derecho, empleando docente(nan) Arubiano cu si tin experencia den campo huridico ???

Comienzo di IBiSA
Instituto Biba Saludabel y Activo

STA. CRUZ -- Desde 1 di November 2011 un projectgroep instala pa Minister di Salubridad Publico y Deporte, Richard Visser ta trahando riba e preparación di un Instituto cu ta bay promove un bida saludabel y activo na Aruba.

E projectgroep a reuni semanalmente cu coleganan di Directie Volksgezondheid pa duna forma na e sección di "Salud" di IBiSA y un vez pa luna cu e conseheronan di Minister, Departamento di Recurso Humano y sindicatonan. E topiconan cu a wordo trata den e diferente reunionnan ta;
-Asuntonan di personal;
- Promocion di IBiSA;
- -infrastructura. Den e reunionnan a trata e "instellingsbesluit" di IBiSA tambe, e documento oficial firma door di Gobernador cu ta instala IBiSA como departamento di Gobierno. Den e "Instellingsbesluit" ta para cu IDEFRE ta wordo incorpora den IBiSA cu tur su tareanan. Dus cu IDEFRE ta sigui cu su trabao "as is" tanten cu no tin otro decisionnnan tuma door di Management Team di IBiSA. E trabauan di preparación a sigui cu interviews cu cada empleado di IBiSA personalmente na December 2011 y na Maart 2012. Den e palabracionnan cu personal, DRH y sindicatonan a palabra cu lo traha e functiebeschrijvingen y waardering di e funcionnan después cu IBiSA a wordo lanta oficialmente, dus 1 Juni 2012. Esey nos lo cuminsa cune dia 2 di Juli y lo caba dia 1 di Oktober uiterlijk. Esey ta e periodo cu DRH a duna. E procedura por bay liher pa motibo cu na 2005 a haci hopi trabao di functiebeschrijving y waardering caba. Despues cu Ministerraad aproba e funcionnan y nan waardering por cuminsa cu e "belangstellingsopgave" cu ta encera cu cada empleado por indica 2 opcion pa un funcion. Si e empleado ta cualifica e ta haya e posición. Si tin mas cu un hende pa e mesun posición lo tin un sollicitatieprocedure. Proceso di cambio semper ta exigi hopi flexibilidad y perseverancia. Management Team di IBiSA ta garantiza tur empleado cu lo haci tur cos posibel pa e proceso di cambio bay den bon harmonia.

Carta Abierto:

SAR- Studiante(nan) Arubiano Rebelde

Stop apartheid at the UA !!!

Cos(nan) straño na Universidad !!!

Part-3

Haciendo un analisis di e maneho respecto Universidad di Aruba den e 3 ultimo aña, ta sali na cla cu tin cosnan iregular cu a tuma lugar. Desde cu mr. dr. Thodé y mr. dr. Emerencia a bay for di Universidad pa traha na Bonaire como gezaghebber, Universidad di Aruba a cay den tremendo decadencia. Calidad di estudio a bay atras pasobra hopi hende cu no ta dispone di e titulo adecuado pa ocupa un semehante puesto a wordo tuma den servicio y coloca den funcion clave. Hasta un persona kende solamente ta un simpel linguista (lic. Mijts), a keda nombrá como Rector-interino. Ki barbaridad !!! Tur hende sa cu pa ocupa un puesto manera Rector, Decano of Jurista-docente na un instituto di derecho, ta necesario (sea pa "must" o sea pa meritocracia) pa cualkier persona en cuestion dispone di un titulo adecuado pa tal nombracion. Pero den e caso di Universidad di Aruba, parce cu tur nombracion ta bay segun ordenamento di "Friends & Family & Apartheid-politiek".

Durante cu e meneer aki, esta lic. Mijts, tabata den e funcion di Rector-interino, ta hopi cos(nan) iregular y straño a tuma lugar. Compinchi(nan) Hulandes di tera friu tabata wordo beneficia, mientras Arubiano(nan) tabata wordo descriminá. Studiante(nan) Arubiano y hasta propio hurista-docente(nan) Arubiano a wordo perhudica. Wat voor rotzooi !!!

Den e temporada den cua e meneer aki (lic. Mijts) tabata Rector-interino di Universidad, el a haci hopi daño n'e credibilidad dje instituto. Asisti pa su compinchi(nan) di tera friu, el'a tuma den servicio varios hurista Hulandes di tera friu cu apenas nan a caba di gradua como probablemente "meester in de rechten" na Hulanda, sin cu nan tin sikiera experencia den e campo huridico.

Unda drechamento di calidad di enseñanza a keda ???

Con por ta posibel cu Gobierno no ta tuma hurista(nan) Arubiano cu experencia den su servicio, siendo cu na Aruba nos tin hala di hurista Arubiano cu experencia ta cana rond sin trabao. Pero di otro banda ta tuma Macamba(nan) cu apenas a gradua y no tin experencia den su servicio???

Con Gobierno por permiti cu un persona manera Mijts cu no ta "bevoegd" pa eherce e puesto di Rector-interino??? Con Gobierno por permiti e apartheid-politiek aki sigui tuma lugar???

E maneho caotico cu lic. Mijts (Rector-interino) a provoca a bay asina leu cu hasta el a percura pa sigura otro posicion estrategico pa su mesun persona. Pues e tin poder absoluto tanto den Bachelor como den Master pa hunga su acostumbrado "vooringenomenheid-politiek", y sigui perhudica studiante Arubiano.

No mas cu aña pasá, "Studentenrechtbank" tabata conta cu un huez Arubiano kende tin hopi experencia den e campo huridico y didactico, como integrante principal den e modulo aki. E huez femenina aki tabata hopi bon den su forma didactico-huridico pa duna les y prepara studiante(nan) na un forma profesional. Sinembargo e huez Arubiano aki a wordo kita dje puesto, pa pone na su lugar un "Macamba" cu no tin preparacion didactico pa duna les, tampoco ta dispone di e titulo di "meester in de rechten".

E "Hulandes di tera friu" aki simplemente un linguista den e idioma Hulandes. Pues e "Hulandes di tera friu" aki no ta dispone ni di e titulo di "meester in de rechten", mucho menos e ta dispone di e facultad of atribucion pa duna les den e ramo didactico-huridico. Con por ta posibel cu Gobierno ta permiti e cos(nan) straño aki???

Unda e derecho di e studiante(nan) pa haya un bon calidad di enseñanza a keda?

Skirbi pa Studiante(nan) Arubiano Rebelde



SCHEDULE
Copa Noord 2012



#	Fecha	Orario	Pool	vs	Pool	Score	Score
31	1/6/12	1900	G-A1	vs	G-B3		
32	1/6/12	2045	G-B1	vs	G-A3		
33	1/6/12	2230	G-A2	vs	G-B2		
X7	2/6/12	1700	Amistoso	vs	Amistoso		
34	2/6/12	1900	P1	vs	P2		
35	2/6/12	2045	P1	vs	P3		
36	2/6/12	2230	P2	vs	P3		
37	3/6/12	1100	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 4	Gran Finalista # 1	
38	3/6/12	1300	Clasificado # 3	vs	Clasififado # 2	Gran Finalista # 2	
X8	3/6/12	1500	Amistoso	vs	Amistoso		
39	3/6/12	1700	Gran Finalista # 1	vs	Gran Finalista # 2	Campeon CN 2012	

Aruba's Top 20

1/1.. ARUBA – EL DUQUE

2/8.. SACUDI MI MUNDO - TSUNAMI

3/5.. DANCE AGAIN – JENNIFER LOPEZ=PITBULL

4/7.. BIG HOOP – NELLY FURTADO

5 / 2.. ESTO ES AMOR – ALKILADO

6/3.. TOOK A BREAK – DAVILLE

7/3.. FIRE BURNING – DUSHI BAND

8/10.. REVULUTION – MAKIMI MURO

9/6.. TURN ON THE RADIO – MADONNA

10/14.. FUGIDINHA – MICHEL TELLO

11/18.. ROSALI – CONTROL BAND

12 / 15.. AMNESIA – IAN CAREY – ROSETTE TIMBERLAND

13/11.. CHARLIES BAR – NICO CONNOR

14/16.. SINGLE LADYS—SHOOTING STAR

15/9.. ALUCINANDOTE – J.ALVAREZ – ZION Y LENNOX

16/16.. I OWL CITY – SHOOTING STAR

17/19.. CAUTIVO DE ESTER AMOR – MARC ANTHONY

18/-- DEN MI ASUNTO – DREAMS

19/-- WHEN I'M WITH YOU – ALITO EL BUENO

20/13.. ME PIERDO CONTIGO – CHAYANNE

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

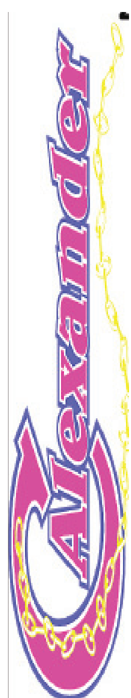
Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833



Sorteo di dia : 30 Mei

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7673	6885	7025	5222	9886
	0406	2918		7614	
	2723	4702		9524	
Lotto					
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	1376 Virgo				

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Auto, apartamento, cas, huur, pieza, manda bo clasificado!

TA HUUR

Warehouse situa na Sta. Cruz 280 m2 @ Afl. 25.00 p/m2. Contact: ECRO 739-0101

TA BENDE

Un Ford Mustang 2001 convertibel 6 cylinder atm
Tel:582-7793

FOR RENT

ta huur un espacio comercial na Sta. Cruz, dilanti Colegio San Hose afl. 1750.00, na Sta. Cruz 36, ariba caminda principal. Net pabao di Cilantro Grill.
Yama Ecro na
739-0101

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone
594-1402

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**

TA BENDE

Hp pavilion entertainment pc, windows 7, 3GB ram, pentium dual core processor. Afl:550
Yama:5942218

TA BENDE

Xbox360,2 controller,6 games,turtle beach headset,650 afl.
Yama:5869520

TELMAR

TECHNICAL REPAIR

Ta drecha cu garantia TV LCD, Plasma,Monitor computer, Sonido, CD/DVD, Playstation, camera Digital, Video y Fotos, Radio Auto, Microwave, wasmachine, Dryers, Frigidaire y turapartatoelectronico.
Tel 594-0394
shiribana # 7-B
ParaderaDilanto
Rococo Plaza

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000.
Yama 7307000.

TA FURA

ORANGE MATRAS FABRIEK TA FURA MATRAS Y BOX, SET DI SALA, TV CHAIR. NOS TA TRAHA MATRAS Y BOX NOBO DEN TUR MIDI. PA MAS INFO YAMA TEL: 588-7468 - 569-8053. ADRES: OLIJFISTRAAT 23-D, DAKOTA

TA BENDE

TA BENDE UN SCOOTER KEFWHY

150 CC Aña 2011

2300 KM

FLS 2000 PRIJS TA DISCUTIBEL

POR JAMA 5601149.

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR
TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF.
TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBREMENTE NA 562-6687 OF 743-4708

TA BENDE

Pa bo matanan berde y bunita, ata aki e gordura di calidad pa solamente Afl. 6,-.Pa saco di 50 liber, mas cu diez pedida nos ta deliver. Tel. 592-6209

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

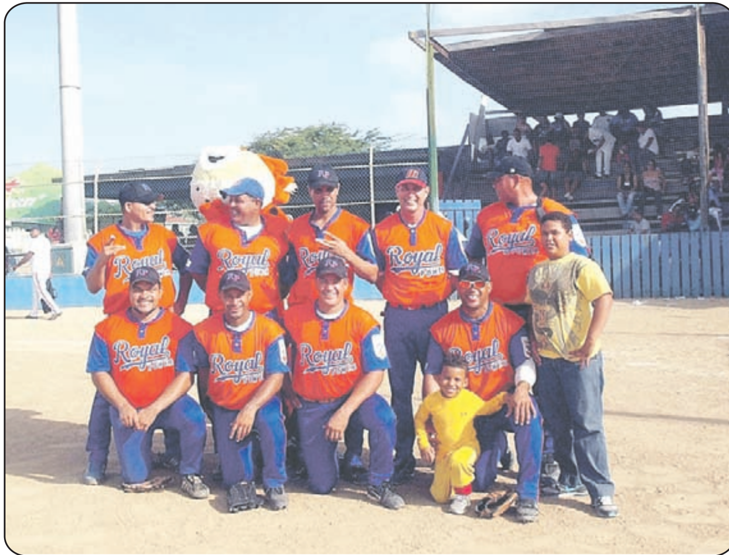
TA BUSCA

Mi ta buscando trabao
A mi ta Licenciado en Cultura Fisica, mi ta Profesor de Educacion Fisica
Mi ta Cantante Profesional y mi ta toca guitara. Mi ta por toca pa: casamento, cumpleanos, fiestas, aniversarios etc, etc mi ta canta: tangos, boleros, rancheras, walsnan, bachatas etec. Mi ta canta e Ingles y Spano.telefon: 7465864.

Mr Placido Garcia.

Resultado Heineken Copa Noord 2012

Royal Power ta elimina Montaña Braves for di Copa Noord



STA. CRUZ -- Copa Noord 2012 organiza pa Royal Power softball team hunto cu comision organizador auspicia pa Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha weekend pasa. Den un partido decisivo pa Montaña Braves e equipo di nos amigo Fico Albertsz na kende tambe Copa Noord 2012 a wordo dedica y sigur lo bay den historia cu e bunita recuerdo aki esta e Copa Noord cu a kibra tur record , Montaña Braves toch a keda cortico. Sinembargo Montaña no por a soporta e presion cu Royal Power a pone riba nan pitcher habridor, esta Rudy Angela y Rudy cierto momento a trata di lanza di tur sorto di forma pero ni si el'a lanza baseball e dia aki lo e no por a bin cla cu Royal Power. Royal Power tabata tin Rudy aden desde un wega di playoff fastpitch den Februari e aña aki a a priminti Rudy si tope den Copa Noord lo saka tur gasto. Royal Power finalmente ta propina Montaña Braves un derota abrumador expulsando Montaña Braves for di Copa Noord 2012. Royal Power 18 careda, 17 hit, 2 eror. Montaña Braves 6 careda, 12 hit, 2 eror. Alvaro Barrios ta cubri henter e ruta hibando e victoria cas cune y alavez e titulo di champion pitcher cu 3 gana y 0 perdi. Rudy “”Ludy”” Angela ta bay full e ruta y ta resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Estefano Croes 3-2, Richard Flanegin y Pierre Richardson di 3-2, Angelo Arnold di 4-2. Pa Montaña Braves a destaca den causa perdi Tyrone Maduro 2-2, Richel Boekhoudt, Lendl Dirksz y Alexander Leest tur di 3-2 mientras cu e veterano Robby Tromp a bay di 1-1. Diabierna awor e di dos vuelta lo inicia cu e 6 equiponan cu a pasa y pa 7:00pm Tanki Leendert Giants lo topa Gess Power, pa 8:45pm Royal Power lo bataya contra Calabas Blue Jays mientras cu pa 10:30pm Redskins lo topa Boegoeroei Athletics. Rincon Boyz lo ta poniendo ambiente di 8:00pm en adelante. Chando Colina hunto cu DJ Pitufo bao direcion di Colinba Entertainment Productions lo ta LIVE riba veld di Kudawecha desde 5:00pm te cu 9:00pm cu su seccion di Happy Hour hunto cu HEINEKEN, e cerbez di momento!!! No laga nan contabo. Waak pabo tey!!!!!





DEN 5 SPEED skirbi pa Joy Werleman



Cordial saludo na tur nos fiel lectornan di Den 5 Speed. Nos ta dilanti un otro careda mas cu ta Speed Madness cu lo tuma lugar riba dianan 1, 2 y 3 di Juni unda cu nos ta bay core riba un diadomingo atardi y cu atraccion di Importnan cu a yega Aruba for di America y sin lubida nos coredornan local cu ta cla pa enfrenta nan y varios piloto Venezolano cu a regresa pa e competencia aki. Cumpra bo package trempan pa asina e ta mas economico cu yega na porta pa drenta, ya cu na porta e lo ta 5 florin mas. Siguiendo e desaroyo pa locual lo bira e categoria nobo cu ta stobando den e weya, mi ta pidi si boso por waak riba youtube e siguiente grabacionnan unda por waak y haya un idea con esaki lo ta hinca den otro y tambe e modelonan di e vehiculonan y e temponan den 7 seconde of mas abao. Check un paar di nan; 2012 Ignitor Top Sportsman Round 1 & 2; Top Sportsman Qualifying at the Dutch Classic y tambe na division 1 Race Lebanon Valley y alavez check den e seccion di Top Dragster cual ta uno pa nos considera na Aruba tambe. Mi kier toca un punto cu varios di e hopi biahanan cu mi ta topa cu fanaticonan cu no ta yega Palo Marga den ultimo temponan pa motibo principal cu caredanan ta caba demasiado laat. Akinan mi ta cita un di e reglanan cu tin den drag cu nos na Aruba no ta aplica y por yuda pa nos por ta mihor organiza y tene nos fanaticonan y particpantenan satisfecho y nos por waak atras cu nos ta haciendo cos corecto y mas aun responsabel. E ta lo siguiente na ingles; An event is considered ”in the books” once the first round of eliminations is complete. If the Race ends for ANY reason after first round is finished, the race is considered complete. The purse will be split between remaining competitors. Mas claro e regla di competencia no por ta. Pa cualkier motibo e careda wordo para, door di tempo a yega di stipula den verguning, oil down grandi, accidente pisa, awacero of motibonan fuera di alcance, e premio lo wordo parti y e careda a caba pa e dia ey y mañan ta sigui cu e programa normal. Pues esaki ta un regla nos tin cu mantene nos mes na dje y tambe cu nos autoridadnan competente lo mester tene cuenta cune. Ta bon pa nos tin un comision special cu ta encarga cu e aspecto di maneho y seguridad di Drag race, pa nos keda realistico kico por y kico lo ta aceptabel pa tur esnan envolvi. Mi ta spera cu pronto nos por bin dilanti y bisa cu awor nos tin e base pa controla y dirigi e drag aki cu ta goza di hopi fanatico na Aruba. Mi preocupacion grandi ta e manera cu ultimo nos ta core den un categoria di bracket, cu e temponan ta demasiado grandi di diferencia, cu lo tin consecuencia si algo bay robez. Den mi proximo edicion mi ta bay amplia riba e categoria aki unda cu nos tin cu bay bek na e principio di Drag.

NOSTALGIA

Den e seccion aki no tin cu pone enfasis cu otro aña 2013 e pista di Palo Marga lo ta cumpli 30 aña cu inaugura esaki cu masha hopi hende mes. Akinan mi ta menciona un paar di nomber di personanan cu ta traha duro y cu tabata responsabel pa instala e Timing sytem di e tempo ey Crondek y e scoreboard cu ta Leo Ruiz, Roland Lopez y e Americano largo manera un palo di luz Gary. Mi ta corda ainda cu e anochi promer cu e apertura nos mester a instala e wayanan te na e liña final y pasa nan den tubo di pvc. Wel akinan si nos tabata tin wandelmars di berdad unda cu cada length di tubo di pvc nos mester cana bin ariba y slide cada tubo over di e wayanan te ora nos yega e starting line y asina te ora nos a alcanza e ultimo 1320 pia.Tin ora nos tabata bay cu hopi speed, pasobra de vez en cuando bo ta kere ta un cascabel bo tabata tende door cu Palo Marga ta conoci pa ta e habitat pa e colebra cascabel cu nos a yega di topa cu hopi. Hasta un biaha cu mi ruman homber Emil a haci un roadtest y e auto Roadster a para na e final di pista y ora cu nan a trec’e bek den pit, cu nos a zak pa check bao di e auto, nos a encontra un casacbel bon lora rond di e coil over shocks. Nos no por culpa nan, pasobra ta nos a traha e pista den nan teritorio. P’esey mes ta pidi pa e personanan no bay bula cura parti final of panort pa bo haya bo mes cu sorpresa di ‘pia pa ki mi tin bo’.Y pa esnan cu ta bay Palo Marga, ora bo topa un cascabel, please no elimina esakinan, nan ta especie proteha. Si ta un Boa, dal bay numa, Ban caba cu e plaga di Boa.



continuacion di pag. 25

DEN 5 SPEED skirbi pa Joy Werleman



DEN STAGING LANE

Den e edicion aki lo mi toca e ultimo parti di reglanan di careda y comentario di esakinan y un biaha mas repasanan y aplica esakinan cu ta judabo ora bo bay Palo Marga.

DISQUALIFICATION – One of the rareties at an event is the situation in which two vehicles are disqualified during the same elimination race.In most cases,both offending contestants are disqualified. Those situtuations include;both drivers crossing the boundary lines;both drivers deep-staging(Super Categories);or both drivers leaving the line before the starting system is activated. The object of the final round is to determine a winner and a runner-up,with the Event Director having the full responsibility in cases involving dual disqualifications' an example, in the final round, the contestant crossing the boundary line first will be disqualified. Intentional crossing of boundary lines to leave track or avoid depositing debis on track is not ground for disqualification.

Any driver and/or pit crewmember found to be under the influence of alcoholic beverages or drugs, regardless of amount, will be ejected from the event. Such a condition is cause for suspension and/or revocation of competition privileges.

PARTICIPANT – Participants at events are expected, at all time, to conduct themselves in a professional and non-disruptive manner consistent with good sportsmanship. Any participants who, in the sole and absolute judgement of officials or Organizers (1)verbally or physically threatens another person;(2) use vulgary or derogatory language;(3)engages in unsportsmanlike conduct;(4) engages in conduct detrimental to the sport of racing;(5) otherwise creates a condition or circumstances that is unsafe, unfair, or out of order; or(6) otherwise violated any rule, regulation or agreement, shall have violated this rule regarding participant/crewmember conduct.



Event Director shall have the authority to suspend, disqualify or expel any participant from an event for violation of any of the decisions, rules, or regulations of Organizers.

Participants may communicate regarding explanations and interpretations of rules. These communications are advisory only.

- All participants shall be required as a condition of participants to sign all required entry forms.

- All particpants agree that by entering an event, the participants has had the opportunity to inspect the event site and acknowledges that the event site is safe and suitable for racing.

PROTEST – Contestant protest may only be filed by a driver or registered vehicle owner competing in the same event and in the same category, as the vehicle being protested. Organizers/Official reserves the right to reject any protest filed that determines, in its sole and absolute discretion, is intended to harass another competitor or otherwise gain some unfair competitive advantages.



Aki nos por lesa y comprende kico ta encera e seriedad den e deporte di drag y cu nos tin cu atene nos mes na dje.Y por ultimo nos ta trece un parti realidad den e deporte y cu nos ta lesa ultimo den practicamente tur rule book di drag.

Drag racing is a dangerous sport that can result in serious injury or death.

Participants in all aspects of a sport is voluntary. The ultimate responsibility for the participant and vehicle safety lies with the participant, vehicle owner, driver and crew member.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Amnestia ta critica derechonan humano na Hulanda



Amsterdam – Na Hulanda tin hopi stranhero deteni sin cu ta presta suficiente atencion na alternativanan. Contra discriminacion a menudo no ta actua suficientemente y na scolnan les tocante di derechonan humano tin un caracter sin compromiso. Esey ta informacion cu ta aparece den un raport di Amnestia Intarnacional. Diahuebs awor e Conseho di Derechonan Humano di Nacionnan Uni na Ginebra lo evalua con e situacion ta cu derechonan humano den nos pais. Tur pais di Nacionnan Uni ta ser evalua cada cuater aña riba e situacion di derechonan humano den nan pais. Hulanda ta hustamente hopi critico encuanto e situacion di derechonan humano den varios pais desde Iran te cu China y desde Nigeria te cu Colombia, Eduard Nazarski, directo di Amnestia Internacional a bisa. E aplicacion mihor di derechonan humano den nos pais ta na bienestar di un y tur. Di otro banda Hulanda tin mas credibilidad y ta mas eficaz den exterior cu den pone su propio cas na ordo. Hulanda ta ser evuala a base di combersacionan cu e paisnanmiembro di Nacionnan Uni a hiba cu gobierno Hulandes tocante informenan adicional anteriormente presenta.

Will Smith ta elogia su muhe fuerte

Amsterdam - Will Smith tin un gran admircion pa e fortaleza di su esposa. E ta reacciona cu calma y dulcura den cada situacion, e actor ta bisa e revista Americao People. Smith y su señora esposa Jada Pinkett ta celebra e aña aki nan di 15 aniversario matrimonial. E por cu tur cos y esey mi ta haya masha sublime di dje, Smith ta sigui bisa. E actor di 43 aña di edad ainda ta sumamente feliz cu Jada. E ta un persona, esposa y mama maraviyoso. Revistanan ta skirbi tocante e pareha aki cu frecuencia cu cos no ta bay mucho bon cu nan y cu divorcio ta na caminda. Segun Smith esaki ta disparate. E actor ta bisa cu e yabi di exito di nan matrimonio ta cu nan ta apoya otro incondicionalmente. Nos ta apoya otro sea cual sea e situacion por ta. Jada y Will hunto tin dos yiu y pa e actor ta di sumo importancia cu nan pone nan mes y nan yiunan na prome lugar. Lo mas importante ta cu nos tey pa otro y pa nos yiunan. Mi ta tuma crianza di mi yiunan hopi na serio.



Wilders no ta descarta e procedimento di fondo tocante mecanismo di stabilidad Europeo

Den Haag – Geert Wilders posibelmente lo inicia un procedimento di fondo si e juez di prevision no dune razon diabierna durante e kortgeding tocante e fondo di emergencia Europeo. Esey lo nos considera, el a bisa despues di e caso. Wilders a señala cu sin embargo cu esaki por dura añanan largo. Wilders a bisa di ta carga un bon speranza di un resultado positivo di e caso. Di lo contrario nos lo no ta para akinan. E politico di PVV ta spera cu e juez lo bin cu un conclusion relaciona cu e contenido, awor cu e abogado di gobierno no a solicita pa e no admisibilidad di e caso. Esey Bert-Jan Houtzagers a haci no pasobra Wilders tabata para dilanti di corte como ciudadano. Nos ta sumamente contento cu esey. Cada ciudadano Hulandes tin derecho riba esaki. Riba e pregunta si Wilders tin confianza den e ley, el a responde: Mi tin pleno confianza den e argumento di mi abogado. E lider di e partido politico pVV tadesea cu undesicion tocante e fondo di emergencia europeo ser bari for di mesa despues di e eleccionnan den luna di september. Tweede Kamer sin embargo ya caba a vota siman pasa cu e asina yama mecanismo di stabilidad europeo. E juez di prevision lo dicta sentencia diabierna awor pa 10'or di mainta. Den caso cu Wilders gana e kortgeding, e gabinete no por procede cu e ratificacion definitivo di e fondo. Wilders ta considera cu e actual gobierno, awor cu e ta demisionario, no tin e autoridad pa aproba e fondo. Tweede Kamer ya caba a vota pa e fondo di emergencia. Hulanda lo inyecta 4,5 miljard euro den e fondo y lo para garantia pa por lo menos otro 35 miljard euro. E mecanismo di stabilidad europeo a ser concibe manera un linea permanente di salbabida pa paisnan europeo cu a cay den problema financiero grave. E fondo ta haya un capacidad efectivo di 500 miljard euro. Wilders a dagvaard e ministerionan di Asuntonan General, Relacion Exterior y Finanzas. Bram Moszkowicz a bisa cu Wilders a entama e caso como un ciudadano Hulandes. E tadesea pa defende e interesnan di otro Hulandesnan. No ta asina tambe cu Wilders kier hiba a cabo e debate politico riba un segundo tabla. Preguntanan politico no ta ser presenta na corte. E politico ta desea pa e juez scrutina e mecanismo di stabilidad europeo prome cu ta demasiado lat. Segun Moszkowicz un acto di legislacion por ta inhusto. Sigur den caso cu e legislador a impone limitacionan riba su mes dor di bira miembro di un organisacion internacional. Wilders ta haya cu e Estado a actua precipitadamente y ta forza proposicionnan di ley concientemente. Di un gabinet demisionario ta spera cortesia, e ora ey ta spera di cu lo bo opera cu mayor moderacion y depone temanan controversdial mas tanto posibel, segun Moszkowicz. Abogado di gobierno Bert-Jan Houtzagers cu e lo no solicita pa e inadmisibilidad di e caso. Moszkowicz ya caba a argumenta si Wilders no mag di bay corte pa esaki, ningunotro ciudadano Hulandes lo no por haci esaki tampoco. Esey ta finica cu e minister di Finanzas ta para por encima di ley. Houtzager a enfatisa cu e Parlaemnto a vota pro y cu e peticion pa aplazamento di e debate tocante e fondo di emergencia cada biaha a ser rechaza.

Gradicimento

Maske bo a bay leu for di nos, Bo recuerdonan lo keda semper den nos curazon. Nos ta gradicido na Dios. Cu nos por tabata tin bo asina hopi aña cerca nos. Nos ta pidi bo pa laga bo fortaleza y bendicion pa nos y pa Bo futuro generacionnan. Danki tatai, drumi dushi den braza di Señor nos Dios. Te despues. Nos ta stima bo hopi,

Bo yiunan, nietonan, bisanietonan,

rumannan, cuñanan y demas famia

Na nomber di su yiunan, nietonan, bisanietonan, rumannan, cuñanan y demas famia nos ta bisa danki di henter nos curazon pa tur atencion, aprecio y amor cu di un of otro forma cu



nos querido tata, welo, suegro, ruman, Sr. Marcial Gregorio Tromp, a haya den su bida y na su entiero di boso tur. Danki pa a comparti cu nos momentonan di tristeza. Nos gradicimento na su dokter di cas dr. John Croes, dr. D. Daryanani, y dr. A. Schwengle, verpleeger y verpleegsters di piso 4 di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan bon cuido y comprencion. Na Pastor Jairo, Juffr. Lila y sr. Max Hassell pa e bunita ceremonia.

Parokia San Francisco di Asis

Dia 4 di Juni 2012 Pastoor Stanislaw di Parokia San Fransisco di Asis na Playa ta recorda cu 25 aña pasa el'a entrega su mes na Dios. Pastoor Stanislaw a nace na Polonia y ta pertenece na Congregacion di San Miguel Arcangel.

Pastoor Stanislaw tin 3 ruman actualmente na bida y su mama cu tanto e ta stima. Su tata a muri lag'e masha hoben unda su mama stima mester a traha duro pa cria su yiunan.Pastoor Stanislaw desde cu el'a bin traha na Aruba a keda encanta cu Aruba y e cordialidad di e hendenan.

Pastoor kier tuma e oportunidad aki pa na prome lugar gradici Papa Dios pa e bida cu E a regale, su famia cu E a scoge p'e, e don di su vocacion y e oportunidad pa por sirbi e pueblo di Aruba cu tanto e ta stima y cu a bira su di dos cas.

Pastoor kier gradici tur su parokiano, comercio, medio di comunicacion cu semper ta cla pa yuda den cualkier actividad. Pastoor Stanislaw ta manda un invitacion cordial pa tur parokiano, bishitante, grupo di oracion, miembro di Plan Pastoral y Aruba en general pa bin celebra hunto cune 25 Aniversario di Plata di Ordenacion Sacerdotal, dia 4 di Juni 2012 na Parokia San Francisco.

E celebracion lo cuminsa 7:00 P.M. cu un S.S. di Misa na Parokia San Francisco

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita pa 2 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos querido tata, welo, suegro y ruman:



Sr. Marcial Gregorio Tromp

Awe diahuebs 31 Mei 2012 pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa.

Diasabra 2 Juni 2012 pa 6'or di atardi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan, bisanietonan,

rumannan, cuñanan y famia.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki mi ta gradici tur hende cu a yuda mi di un of otro manera na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima :



Sr. Hein Medardo Vrolijk
Mihor conoci como Medardo
Un danki special na Dr. v. Halen, na Angela cu a yuda mi casa na cas, Cristel, tambe Marisela Asistent di Dr. Van Halen.
Na tur mi rumannan di Legion di Maria pa nan bunita Oracion, na Bitoi y Chela cu nan ayudo, na Tinchy Semeleer, Jane y Jossy Figaroa y na tur mi coleganan di trabao PBV. Danki di curazon. Danki pa tur e palabranan di consuelo.
Alavez nos ta invita pa 2 Santo Sacrificio di Misa: awe diahuebs 31 di Mei 2012 pa 7'or y diabierna 1 di Juni 2012 pa 7'or anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas.





Catiri Buffalo Geely Sotball Team.

Ta anuncia fayecimento di

Sra. Maria Petrocchi

Na bida mama di nos manager Antonio Petrocchi y nos fanatico number uno.

Acto di entiero ta tuma lugar awe 31 di Mei 2012 na Misa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or atardi.

Catiri Buffalo Geely Softball Team ta desea forza na famianan di sra. Petrocchi.

Cu sra. Petrocchi sosega na paz



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Jan Frederik Kelly

mihor conoci como:"Bubuchi"
*24 Mei 1929 -
†28 Mei 2012

Na nomber di su:
mayornan:
† Lorenzo y † Mathilda Kelly-Vrolijk

rumannan:
† Ika y † Tonito Silva-Kelly
Juanita y Willem Lacle-Kelly
Chomimi y † Roque Lacle-Kelly
Sylvia y † Marcelo Henriquez-Kelly
na Hulanda
Efigenio "Efi" y Manuela Kelly-de Windt
Betty Kelly

sobrino(a)nan: Edgar, Astrid, Hubert, Mildred, Francis, Floyd, Marvin y nan famia Helen, Anthony, Aireen, † Roland, Conny y nan famia Aiza, Lisette, Leo, Roy, Alwin, Jane y nan famia Elaine, Shakira y nan famia na Hulanda Jeffrey, Lixandra, Nathaly y nan famia

Primo y primanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 4 Juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (Cumana) pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na The Olive Tree Funeral Home, Avenida E. J. "Watty" Vos 44. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di:



Ansia Maruja Paula

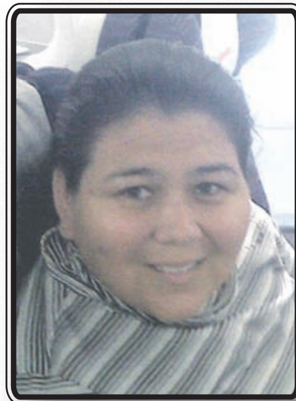
Un gradicimento ta bay pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y tur yamada di telefon. Staf y personal di Cas Cristelle. Boso muestra di atencion tabata.

Boso presencia tabata altamente aprecia y ta un gran consuelo pa nos.

Na nomber di su yiu, nieto, rumannan y demas famia.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Zuleika Oduber-Willems

Un danki di curazon na tur famia, bisiña, conocirnan y tur esnan cu di of otro manera a yuda of contribui y tambe na tur esnan cu tabata presente den e momentonan dificil y na mesun momento ta invita tur pa asisti na 3 Santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar e siguiente dianan:1 di Juni 2012 tur pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brasil, despues di misa diabierna lo tin rezamento di rosario na Paliciaweg 57. Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su esposo, yiunan y demas famia



Registracion General Santana Savaneta

Comision Santana Savaneta ta invita tur parokianonan di Savaneta, Pos Chikito y Brazil cu DIADOMINGO 3 di Juni 2012 for di 10:00'or di mainta te 12:00'or di merdia na Pastorie di Misa Sagrado Curazon na Savaneta lo tin oportunidad pa esunan cu no a registra ainda pa registra y tambe lo tin oportunidad pa ricibi pago e dia ey.

Por fabor presenta un identificacion valido pa registracion y nomber di e prome y di dos representante.

Prome cu bo bin registra sea asina bon di pasa controla e number di e kelder.



"Jesus said to her:I am the resurrection and the life. He that exercises faith in Me, even though he dies, will come to life; and everyone that is living and exercises faith in Me will never die at all. Do you believe this? "John 11:25, 26

With deep sympathy we announce the death of:



Mrs. Elise Edamise Caroliny
better known as:
"Amy"
October 31, 1931 - May 24, 2012

Left to mourn are her loss, are her:

Children:
† Edwin "Roy" Balentin
Marilyn Balentin
Sonia Singh-Balentin & family
Guillermo Balentin & family
Cecilia Thomas-Balentin & family
Elisa Balentin

Grandchildren:
Jennifer Halley
Michael Balentin
Alexander Balentin
Guillermina Balentin
Christiana Balentin
Shireen Balentin

Great Grandchildren: Janishka, Myron, Romero, Samy, Lorena

Sisters:
† Lisette Cannor-Caroliny
† Clemencia Welnum-Caroliny
Maud Romney & family (USA)

Nieces & nephews: too numerous to mention Related families, friends, neighbours and acquaintances: Caroliny, Balentin, Connor, Weinum, Gumbs, Wathey, Fortin, Lejuez, Romney, Groeneveldt, Thomas, Sign, Halley, Proctor, Hassell, Thompson, Pathophlet, Euson, van Heyningen, Aventurin, Douglas, Mac Farlane, de Freitas, Royer, Maduro, Christian, Bergland, Halman, Peterson

Members of the Experience Lodge No.1 and the Ba-She-ba chapter no 1.If in our grief we forgot to mention anyone, then please accept our apologies.All families, relatives, friends and other acquaintances are invited to the funeral service which will be held on Saturday, June 2, 2012 at the Saint Theresita Church in San Nicolas. The body of the late Amy will be laid out from 2:00 pm and the funeral service will commence at 4:00 pm after which the burial will take place at the Catholic Cemetery in San Nicolas.

On Friday, June 1, 2012 there will be an opportunity to offer condolences at the Olive Tree Funeral Home in San Nicolas from 7:00 to 9:00 pm.We regret to inform that after the funeral there will be no more condolences at home.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada, den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosega . E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza" Salmo 23:1-3

A fayece cristianamente nos ruman, tanta, madrina, mama, wela, bisawela, tatarawela y suegra stima:



Sra Vda. Eugenia Erasmus-Tromp
mihor conoci como "Chijena" y "Mama Grandi"
15 November 1919 - 29 Mei 2012

Su mama:† Lodovica B. Erasmus-Trimon
Su mama di crianza:
† "Ma Petra" Tromp-Trimon
Su tata:† Eusebio Erasmus
Su madrastra:† Adriana Tromp-Erasmus
Esposo:† Luis Felipe Tromp
Yiunan:† Hyacinto y Mayra Tromp
Teresita y † Exi Croes-Tromp y famia
Filomena y Donald Rojer-Tromp y famia na Hulanda
Hipolito y Grace Tromp-Dirksz y famia
Thomas y Marcia Tromp-Franca y famia
Juancito y Gladys Tromp-Lacle y famia
† Lourdes Bernadeta Tromp
Margaritha Tromp y famia
Enrique Tromp na Hulanda
† Lourdes Medelin Tromp
Rumannan:
† Hyacinto Erasmus
Vda. Emilia Hernandes-Erasmus y famia
Vdo. Felipe Erasmus y famianan
† Catharina Maldonado-Erasmus y famia
Vda. Seferina Kelly-Erasmus y famia
† Juan Erasmus y famia
Teresita Gil-Martins-Erasmus y famia
Jose Erasmus y famia
Simon Erasmus y sra. y famia
Petra Giel-Erasmus y famia
Agatha Pieters-Erasmus y famia
Chicho Erasmus y famia
Antonio Erasmus y famia
Su 12 nieto y 11 nieta, 17 bisanieto y 12 bisanieta, 2 tataranieto y 3 tataranieta, sobrina y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan, ihanan
Famia: Erasmus, Trimon, Tromp, Croes, Rojer, Dirksz, Franca, Lacle, Bikker, Rodriguez, Guardia, van der Biest, Odor, Nava, Albertsz, Luydens, Mullers, Gerrits, Waincier, Kelly, Lopez, Oduber, Bradshaw, Soto, Guicherit, Benschop, Flanegin, Eustatia, Giel, Gil-Martins, Maldonado, Hernandes, Pieters, Brete, Boekhoudt, Donker, Marchena, Semeleer, Figaroa, Vrolijk, Sintiago, Leonardo, Casaneda, Saladin. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.**Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 1 Juni 2012, for di 2'or pa 4'or den misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord**. E restonan mortal di "Eugenia" lo ta resposa for di 2 or na Misa. Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas Adres pa condolencia: Misa Sta. Anna na Noord for di 2'or di atardi



"The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green astures. He leadeth me beside the still waters." Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Mildred Emelda Landsmark
better known as:
"Melda" or "Lala"
who passed away on Monday, 21 May 2012 at the age of 65

Left to mourn are her:
Childeren:
Michael Landsmark & wife Soledad Landsmark
Alfred Landsmark and family

Grandson:
Jevon Landsmark

Granddaughter:
Naomi Landsmark

Brothers & sisters:
Norma Landsmark
Henry Landsmark (Lands)
Gwendelin Arnaud
Sidney "Boe doom" Arnaud

Aunt:
Rosa Landsmark

Sister in law:
Beatrice Williams

Nieces & nephews:
Jeffrey Landsmark & family
Maika Landsmark & family
Rita Landsmark & family
Albert Landsmark & family
Doris Landsmark & family (US)
Ana Willson & family (US)
Theresa Williams & family (US)
† Nathasha Landsmark
Shanira Williams (Nira)

Close friends: Edna Mingo, Anslem Idris, Sidney Rudder, Belta Thomas.

Families: Dania, Smit, Grovell, Arnaud, Dupersoy, Pieces, Richards.

The funeral will take place on Friday, June 1st 2012 at 4 o'clock leaving the Santa Theresita Church to the Government cemetery in San Nicolas.

The late Ms. Landsmark will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Santa Theresita Church in San Nicolas.The family requests not to wear dark colors. Condolence address:

The Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) Thursday, May 31, 2012 from 7 to 9 pm After the funeral please no condolences at home. Our sincere apologies if in our sorrow we have forgotten to mentioned any names or relatives.



Mi kier alaba SEÑOR tur tempo, Su alabanza lo no kita fo'i mi boca, mi alma ta gloria den SEÑOR, laga humildenan bin tende y goza. Canta grandeza di SEÑOR hunto cu mi, ban alaba SU Nomber tur hunto! Salmo 34

A fayece cristianamente: esposa, mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima stima



Maria Petrocchi-Jacopucci
Naci: 15 Juli 1933
Fayece: 26 Mei 2012

Esposo:
Pedro Petrocchi

Yiunan:
Rosendo y Ethlyne Petrocchi
Rita y Juan Kock
Maria (Baby) Petrocchi
Antonio y Reina Petrocchi
Enrica (Eka) y Donald Dijkhoff
Jorge Petrocchi y Shahaira Labad

Rumannan: †Antonio Jacopucci y famia
Vda. Josefina Krozendijk–Jacopucci y famia
†Juan y † Polonia Jacopucci y famia
Vda. Petra Henricus y famia
Hose "Joy" y Rosa Jacopucci y famia
†Beatrix y Venancio Kock y famia
Bernadetta (Detta) Jacopucci y famia (na Hul. y Aruba)
Filomena Jacopucci y Celcio Elizabeth y famia (na Cur.)
Margarita Jacopucci y famia (na Hul.)
†Efraim Jacopucci
†Giovanni Jacopucci
†Fransisco Jacopucci

Nieto y nietanan: Patrick Petrocchi y Davina Tromp y yiu, Roselyn y Marco Berlis y yiunan, Gino Petrocchi, Carolyn y Edrien Arends y yuinan, Marcy y Leeza Scholten, Jenny y Victor Hugo Arregoces y yuinan, Jacqueline Quandt, Robertino y Jennifer Petrocchi (New York), Jahmil Petrocchi, Zaïro Petrocchi, Derrick y Magaly Dijkhoff, Kimberly Dijkhoff (Hul.), Juliën Dijkhoff, Milan Petrocchi

Bisanieto(a)nan: Xylon, Naftaly, Elisha, Chris, Kayla, Vianella, Nasha, Shenna y VisianySwa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, tanta y omonan, prima y primonan, comer y compernan, ihanan, compañeronan di San Pedro Paviljoen di Reseda, bisiñanan
Demas famianan: Jacopucci, Petrocchi, Tromp, Kock, Dijkhoff, Labad, Krozendijk, Henricus, Giel, Elizabeth, Arends, Berlis, Scholten, Arregoces, Quandt, Shönherr, Kelly, Franken y Trimon.
Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro familiar.Ta invita pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar awe diahuebs 31 di Mei 2012 na misa Santa Anna pa 4'or di atardi, despues lo pa Santana Catolico na Noord**.
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.
Lo tin un box disponibel den misa pa donacion pa San Pedro Paviljoen di Reseda.



"Dios ta amor ….. y amor ta Dios. Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci" Salmo 33

Maria Magdalena Martijn-Schwengle
cariñosamente yama "Lena"
*21-03-1943

†28-05-2012



Na nomber di su:
Esposo: Pedro Edwin (Ping) Martijn
Yiu stima: Daisy y Jason Angela
Nietonan stima: Jayden y Jada
Mama: †Jacoba Rosalia Schwengle-Croes
Tata: †Dominico Schwengle
Rumannan:
†Josefa (Chichi) y Harry Koolman
Fabia Schwengle
Agripino (Ping) y Ina Schwengle
Encarnacion (Kat) Schwengle
Luisa (Wicha) y Boy Boezem
Susana (Chana) Schwengle
Esteban (Banchi) y Cristina Shwengle
Adolf (Doy) y Gina Schwengle
†Eduardo (Buchi) Schwengle
Leonardo (Dapo) y Elvira Schwengle
Raul y Martha Schwengle
†Bernadina Dinchi Schwengle
Lidia Schwengle
Sobrinonan: Nando, Vivi, Gina, Betto, Miriam, Esther, Alex, Loraine, Angela, Janine, Ishell, Nansy, Nataly, Milton, Stephany, Lubieshka, Benjamin, Xerxia, Shamir, Alexandra
Primo y primanan, tanta y omonan
Prima stima: Karina Noguera
Mescos cu yiu: Carolina Martijn y Beverly Akins
Suegro: †Antonio (Tony) Martijn
Suegra: Vda. Hermana Martijn-Almary
Cuñanan:
Daniel y Susan Martijn y famia
Esteban y Esther Martijn y famia
Sra. Vda. Merlin Varis-Martijn y famia
Norma Martijn
Joy y Ina Martijn y famia
Famianan: Schwengle, Martijn, Angela, Croes, Ras, Werleman, Koolman, Willems, Lopez, Boezem, Yanez, de Cuba, Gibbs, Colina, Henriquez, Arends, Arendsz, Solognier, Geerman, v/d Linden, Noguera, Almary, Varis, Wever, Thiel, Caicedoganez, Bareño, Quant, Hermans, Nadal, Maldonado, Kock, Thijzen, Thijsen, Morillo, Olaya, Wouters, Vos, Tromp.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 1 di Juni 2012 pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. For di 2'or di merdia nos defunto stima lo ta reposa den misa.
Adres pa condolencia: diahuebs 31 di Mei 2012 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Jacobo Benito Croes
mihor conoci como:
"Coco" "Papai" of "Benito"
8 October 1935 -
28 Mei 2012



Na nomber di su:

esposa:
Bibiana Croes-Franken

yiunan: Ignacio Croes na Hulanda
Prisca Croes y yiunan
Grace Croes, Johnny Engelhart y yiunan na Hulanda
Filomena "Mena" Croes, Tom Leon y yiunan

yiunan di crianza:
Jacobo y Anna Henriquez y yiunan
Helena Henriquez, Lucho Krozendijk y yiunan
† Ludgero Henriquez
Leandra Henriquez

ruman: Francisca y Nadi Croes y yiunan

iha: Bernardo Boekhoudt

amigo di cas: Beto Erasmus y famia y demas amigonan di cas

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, swa y cuñanan,sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Croes, Geerman, Franken, Henriquez, Koolman, Ramirez, Gomez, Kelly, Engelhardt, Everon, Wever, Yarzagaray, Tromp, Evertsz, de Mey, Wolff, Helder, Boekhoudt, Augusta, Werleman, Shönherr, Leon, Ramou, Hansen, Krozendijk, Cordoba, Fazari, Maduro, Lee, Ras, Erasmus y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti **na e acto di entiero cual ta tuma lugar awe diahuebs 31 Mei 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.Nos ya pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Family Day na Rancho La Ponderosa

STA. CRUZ -- E Team di Amazonas di Rancho La Ponderosa lo organiza un "Fundraising Family Day" riba diadomingo 3 di Juni 2012.

E evento aki lo wordo haci na Rancho La Ponderosa na Papaya 30 entre 10'or - 4'or atardi. Entrada ta completamente gratis, un y tur ta bon bini! E fondonan cu ta worda recauda lo bay pa yuda un grupo di mucha di Rancho La Ponderosa atende e di 9 Mundial de Jinetes y Amazonas na Miami na Juli 2012 den loke nan lo competi den varios categoria di Paso Fino. Nos lo bay tin hopi actividad pa prijsnan hopi abao. Entre otro:

- Coremento di cabay pa mucha, - Workshop di cabay,- Grabbelton,- Tour di e Farm Animals cu funfacts;- Pintura di cara;- Saca portret riba cabay;- Speurtocht y hopi mas. Participa den weganan di mucha cada ora y participa cu rifa pa gana e.o. un Weekend Stay. Nos cushina lo ta bon surti cu bolo, snacks, hotdog, hamburger y sopi. Bin pasa un dushi diadomingo cu nos y tambe yuda e muchanan di Paso Fino haci Aruba orguyoso. Pa mas informacion yama 748-1748 of 594-9678.